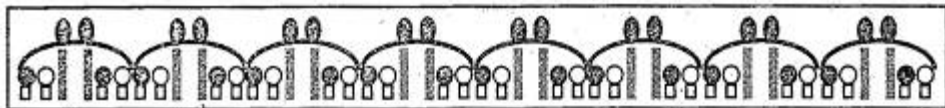
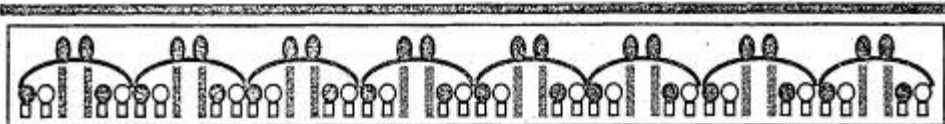


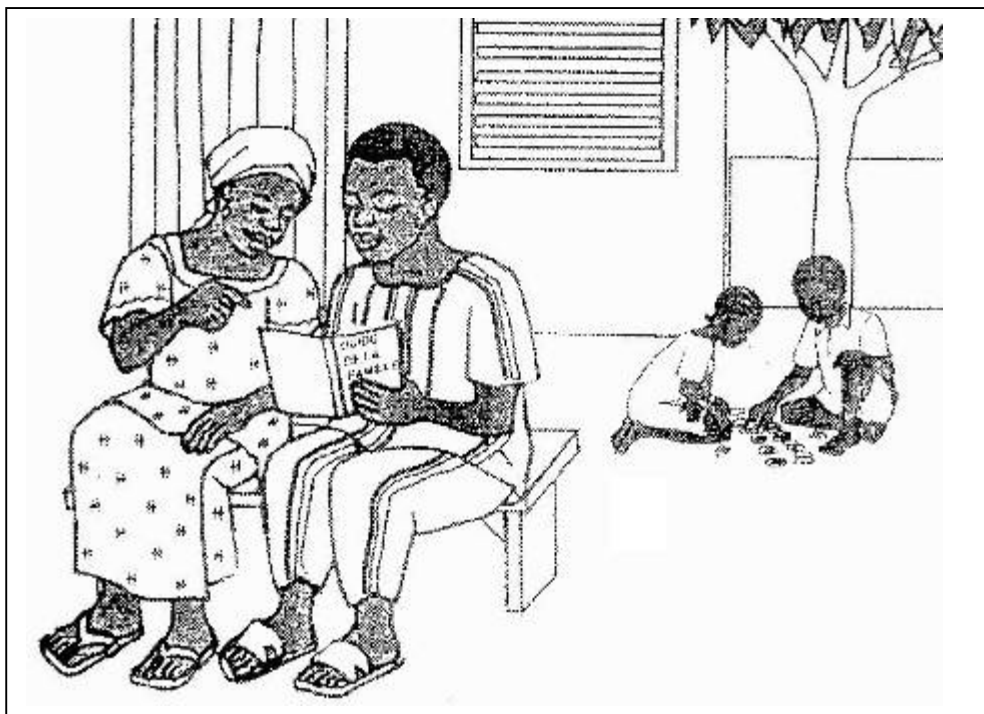
Ninbāalzua tōne, la yire nērba yelle tōne
Yire nērba n tarı nōore se'em pa'algo gōᅇ



Ninkāre

Ninbãalzua tõe, la yire nërba yelle tõe

Yire nërba yel-narsôm nõore võore
pa'algo gõᅇ



L'alphabet utilisé dans cette publication est en accord avec l'alphabet agréé par la Commission Nationale des Langues Burkinabè.

Deuxième édition
Première impression
1^{er} trimestre 2012

© Tous droits réservés : Comité de Traduction de la Bible en Ninkaré (CTBN), Gwélwongo, Nahouri, Burkina Faso

Envoyez vos questions et suggestions à Awënne & Awënpõka,
Urs & Idda Niggli, B.P. 1784, Ouagadougou 01
Burkina Faso
Courriel: Urs-Idda_Niggli@sil.org

Ce document a été traduit du livre « **Guide du droit de la famille** » Unicef, Ministère de l'action sociale et de la famille, 1999. Les illustrations : LOUGUE Kou

Traduit en ninkãre par OUENA Kouliga Jean Pierre, à Bonga, Province du Nahouri.

Ce livret, comme une douzaine d'autres documents en ninkãre, peut être téléchargé gratuitement sur le site Internet :

www.SIL-Burkina.org

www.Kassena-Ninkarse.org

NA0112



Gõṅṅ wā yetṅg-zuto

Kā'aṅṅ	5
Sugun 1 – Pṅg-dire	8
1) Pṅgdire de la bēm ?	8
2) Nēra sãn yeti a di pṅga, bēm n de pērgre ti a ēṅe	9
3) Nēre wun ēṅe la wāne di pṅga ?	11
4) Pṅgdire uti la be ?	13
5) Pṅgdire urḡṅ yel-sela wuu n de kãnjkãnje dēni ba bṅna la, ayula sãn ka bṅna, bēm ti ti wun ēṅe ?	14
6) Pṅgdire sãn ēṅe ba'ase, pṅka, la buraa tēṅasuka yel-narsōm, la yel-pērgriṅti bāna n de ba uti ?	16
7) La pṅka bu buraa la sãn wa ka sakra yel-pērgre bāma, fu uti la wāne ?	18
Sugun 2 – Pṅgdire dōma bōntarsōm la a sāma targa	
1) Pṅgdire dōma bōntarsōm, la ba sāma targa sṅa de la bēm ?	18
2) Pṅgdire dōma bōntarsōm, la ba sāma targa so-bāna buuri ti lṅṅ la pa'ale ti ba tāna wun dṅlla ?	21
3) Pṅgdire dōma bōntarsōm la ba sāma targa sore loore uti la wāne ?	22
4) Pṅgdire dōma sãn e1ṅe pṅdire dee ka dēṅe looge ba bōntarsōm la ba sāma targra, bēm ti ba uti ?	24
5) Pṅgdire dōma bōntarsōm, la ba sāma targa sore urḡṅ ba'asri la wakate kāna ?	24
Sugun 3 – Pṅgdire dōma base taaba (Le divorce)	
1) Pṅgdire dōma base taaba de la bēm ?	26

- 2) Pɔgdire dōma base taaba n doose la ba wuu
n lagum bɔɔra uti la wāne wāne ? 27
- 3) Pɔdire dōma base taaba n doose la yetɔg-gaasa
uti la wāne wāne ? 29
- 4) Pɔdire dōma base taaba poorum, bēm n uti ? 31

Sugun 4 – Welge taaba tē'ese bise

- 1) Welge taaba tē'ese bise de la bēm ? 33
- 2) Bēm yel-sabaabɔ n tā wun boti pɔdire dōma welge
taaba ti ba tē'ese bise ? 34
- 3) Ti wun ɛ̃ɲe doose la wāne wāne wun yē sore
welge taabe tē'ese ? 34
- 4) Ba sān fāsge yeti ba welge taaba tē'ese poorum,
bēm n uti tɔge ? 35
- 5) Pɔgdire dōma n welge taaba ti ba tē'ese bise,
wakat;e kāna ti la ba'asri ? 36

Sugun 5 – Bia dɔka so'ore yelle (*La filiation*)

- 1) Bia dɔka so'ore de la bēm ? 37
- 2) Bia n dɔge pɔgdire ɔrgɔ puam, a dɔka so'ore
kaseto ita la wāne a sɔ zē'am 38
- 3) Bia sɔ, la a ma sān ka ɛ̃ɲe pɔgdire dee dɔge ɛ̃,
a dɔka so'ore kaseto a sɔ zē'am uti la wāne wāne ? 39
- 4) To'oge bia sɔna ugra n doose la lɔɔ la nōore
de la bēm ? 41
- 5) Bia dɔka so'ore kaseto pa'algo puam, yel-seba n sēm
a poorum na de la yel-bāna ? 46

Sugun 6 – Bɔ'ɔsum (La donation)

- 1) Bɔ'ɔsum de la bēm ? 50
- 2) Āne n tã wun bɔ bɔ'a ? 50
- 3) Seka n to'ori la, bēm mēŋa n de a ēŋe ? 51
- 4) Nēra sãn bɔɔra ti a bɔ nēra sela n ka wun tarti fōrge,
sore doosgo kãna ti a wun doose ? 52
- 5) Fu sãn bɔ nēra bōnɔ, fu tã wun le to'oge ē me bu ? 52

Sugun 7 – Nēra n boori ti ba nōon ēŋe se'em a kũm poorum (Le testament) 54

Sugun 8 – Nōon sɔna bōna pure 59

Yetɔg-bie vōore wegsgɔ 63

Kã'arɔ

Nēr-bɔbga vɔm, la yire vɔm yela n dollɩ se'em gōŋɔ wã pa'alɩ la yire nērba n tarti nōore tãna wun ēŋe se'em yel-paalsɩ n ãn sōŋa ti yire la wun ēŋe sōŋa.

Baa la gōn-ēna wã n yē pãŋa halt lan pɔse yuvun 1990 sa-lika wōrga dabsa 4 puam na, nērba zozo'e ken ka mina a vōore sōŋa. Burkina nēr-bɔbga n ka mi ē kãlle n zo'oge gãna, bela iyã ti la wun base ni ti ba doose a nōa la ēŋe lan de ba ēŋe se'em ba vɔm puam na dena toogo. Bela n soe ti guverma yɔɔra, ti a yeti boti kɔma, la pɔgsɩ, la yire nērba n tarti nōore se'em na wun tara vōore, dee boti tōon-seka yu'vre n de: Ba tōm boti ba wōm nērba, la yire yela sɔa n dollɩ se'em na bɔna, wun tōm ti

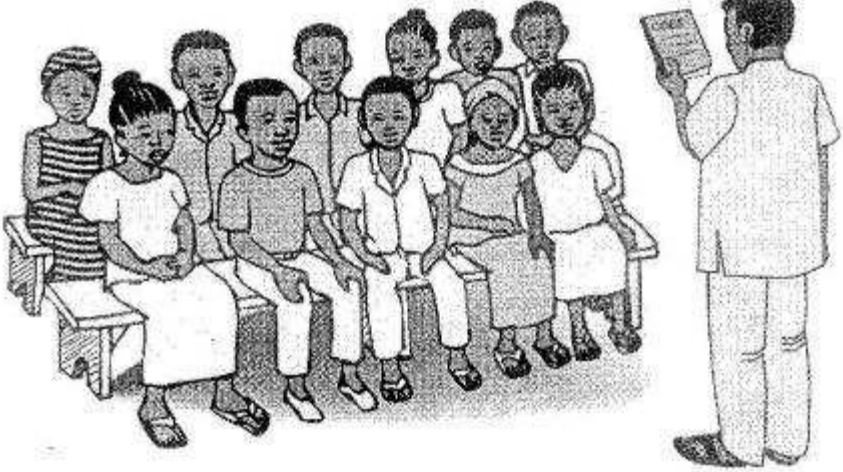
yire nērba yirge āna sōḡa. Tōon-ēna n boori ti a ēḡe bōn-seka gāanna de la a boti ba bāḡe gōḡo wā n tḡri nēr-bōbga, la yire nērba yela sḡa n dollu se'm na, dee ti la wun sōḡe ba ti ba ēḡe ēn yeti ba se'em na.

Aferdina n de wḡdugḡo universite karēnsāama ayula mi'ilum sōḡre īyā ti tōone wā dōma tā'age gulse gōḡo wā. Tōone la dōma n boori se'em de la ba ita yire nērba n tari nōore tāna wun ita se'em gōnno ti nēr-bōbga wun tā'age bāḡe yire nērba n tari nōore se'em. La wun se'em ti nēr-bōbga la zozo'e wōnna vōore la, ba lebge sariya dia yetḡga bie n de yetḡg-kāra la nāana nāana. La ba ken tā'age wōm a vōore īyā, ba lebge ē na so'olum buuri toto'ore puam.

Bōbga ninbāalzva, la yire nērba tōone la pēgri nēr-seba wuu n narge pāḡa sōḡe sōḡe, la ba loḡro, ba mi'ilum, la ban bo ba nu'ugo sela ti gōn-ēna n tḡri yire yela sḡa n dollu se'em bōn-paalsi yāḡe ēḡe ti nērba wun tā'age bāḡe sela n boe la.

p:8 Ba ēḡe bela, po naara la tōone la n tari putē'ere bōora ti a boti yire nērba vōm yela āna sōḡa, ti la wun zoole la yire nērba zōna taaba mase sela woo puam āna sōḡa sōḡa. Mam wun doose la kalam pu'vse sulle seka n po tōnna la tōma ti tēḡa malgra sēnna nēḡam na. Lan gānni, de la Peyiba Āmbasadēeri, la bōbga n looge yem ti ba zēbe la Sida sulle la (P.P.L.S.), la buuri wuu so'olum n lagum taaba nu'u-sela (UNICEF) bāma wuu ligri n boti gōḡo wā yāḡe ēḡe.

Yāma pōn wōm tı ba tğrı nēriba
vōm yela sōa, la yire nēriba vōm
sōa n dollı se'em me bu?



La wun ēņe se'em tı yire yelle ēņe
sōņa, la narı me tı tı bāņe nērsaala
vōm yela, la yire vōm yela sōa n
dollı se'em.

Sugun 1 dāana Pɔgdire

1) Pɔgdire de la bēm?

Pɔgdire de la buraa, la pɔka n lagim la taaba ti a urgɔ la ɛ̃ɛ kũmandɔ zɛ'am, prefetiri bu mɛeri zɛ'am. Fu sãn di ẽ, bu ele ẽ ba'ase, ya ka le tãna wun welge taaba yoyooro wu ya mɛ̃ja n boori se'em.

Dɛni ti ya ti lan pɔse halɔ sa-lika wɔrga dabsa 4 yvun 1990 p vam pɔgdire bu sir-elle n uti wu dɔgmike bu wɛnne sore n de se'em na, ba ka gu a urgɔ, la a ka tari vɔore lɔɔ pvam.



Ɛ̃ɛ ya yem pvam ti :

Pɔgdire sɛka mã'a n tari vɔore lɔɔ zɛ'am de la pɔgdire sɛka n ɛ̃ɛ Kũmandɔ yire bu Mɛeri. Pɔgdire ɛ̃ja ba zoolɔ la buraaga la, la pɔka la n lagim sake ti ba nɔore mase taaba se'em na zuugo ita pɔgdire la.

2) Nēra sǎn yeti a di pɔka bēm n de pēgre ti a ēņe?

- La de la pēgre ti ba dena buraa la pɔka.

Se'ere n soe la, lɔɔ ka sakri ti buraa di buraa, bu pɔka ele pɔka. -

- Dēni ti buraa tara wu **yuumma 20**, ti pɔka tara wu **yuumma 17**. La yelle sǎn bɔna dee ti yuumma la ka paage wu ban ye le se'em na, makre, wu pɔka la sǎn tara puure, bu la sǎn dena bǎ'a yelle, sariyadita la tǎ won bɔ sore me ti ba ku'uge pusukam ēņe pɔg-dire la dee ti yuumma la ka paage bela.

La sǎn dena bela, budibla la yuumma won ku'uge dena la yuumma 18, ti pugla la yuumma ku'uge dena 15.

- **Dēni ti buraa la, la pɔka la nōore mase taaba.**

Dēni ti ba lagum sake yeti bǎma won ēņe pɔgdire la taaba.

Lɔɔ la sise pǎņa pɔgdire me, a sibgri seba rōma n uti pǎņa pɔgdire me. Bela n soe ti dɔgrɪba la ka tara sore ti ba pēgre bi-pugla dike ē bɔ budibla, bu pēgre budibla dike pɔka bɔ ē.

- Dɔgrɪba la sakre sǎn pa'ase la seba n yeti ba ēņe pɔgdire la sakre, dɔgrɪba la sakre de la pēgre bōnɔ bayi puam:

1) Buraa, la pɔka la sǎn ka bi paage, ba yuumma la sǎn ka paage yuumma 20, dɔgrɪba la ayula mǎ'a sakre seke me.

2) Seba n boori ti ba ēņe pɔgdire la nēra ayula sǎn ka dena a mēņa (a yem sǎn ka bɔna, bu a zuo n ka tōnni sōņa ti a dɔgra bisra a yelle.

- Pɔgkōore, bu pɔka ti a sira base ē, bu seka n ele ti sariyadita sǎ'am a elle la viige base, dee ti a bɔɔra ti a le ele, dēni ti a gu dabsa 300 (wōrsi 10), lan pɔse a sira la kūm, bu lan pɔse ēn base a sira la, bu lan pɔse ban sǎ'am a elle la viige base daare, dee yǎņa le tǎ'age ele. Pɔka la sǎn tara gōņɔ ti logtore

gulsē bō ē n pa'alt ti a ka tarti puurē, lan wun de ni dabsa 300 la, la teke dēna la dabsa 30 (wōrga). Bēla wuu poorum, a sān dōge ti dabsa 300 la ka paage, a tarti sore me tāna wun le ele.

Sēba n yeti ba ēņe pōgdire la puam nēra ayūla ka de a a pōn ēņe pōg-yēņa pōgdire kurum dee ti la ka tōge ku yeti ba welge dee base taaba.

Makre: Wu buraaga sān pōn ēņe pōgdire kurum, ti pōgdire la puam a looge yem ti ēņa wun di la pōka ayūla mā'a, bura-ēņa ka le tāna wun di pōka ayēma de nan ka welge la a pōspōsi pōga la, lebase ē. La ken dēna la bēla mēņa la pōka n elle, a ka tā wun le ele dee ka dēņe welge la a pōspōsi, base ē. Pōka la buraa la ka narti ba dōgrība dēna yō'olum, bu ba dēna yō'olum.

Wāna sisri me:

1) La sān dēna dōgum yelle:

- Sō, la a bi-pugla, yaaba, la yuņa
- Tā budibla, la tā pugla, sō tā dayva bu a bi-pugla
- sō-bi'a, la ma-bi'a, pugra, la āsba
- sō-biisi, la ma biisi kōma la taaba
- Tā budibla, la tā pugla kōma la taaba

2) Deeno yelle

- Dēen-buraa (nēra la pōyva), la a dayva pōga, dēen-pōka, la dēema dayva
- Dase-budibla, la dase-pugla, sura tā ka ellu pōga tā, sān dagna ti seka n di a tā la ki me

3) Butā dāana (Bi-ugriga) Bia ti nēra to'oge sōna

Lōō n bō nōore ti la dēna se'em

- Bi-seka ti nēra to'oge uge, la ugra la

- Bi-sɛka tɪ nɛra to'oge uge la, la sɛka dāana n uge ẽ na sɪra bu a pɔga
- Bi-ugriga la, la sɛka dāana n to'oge sɔna ugra la kɔma la taaba
- Nɛra ayɪla kɔma tɪ a to'oge uge la taaba

3) Nɛra wun ẽɲe la wāne di pɔga?

1) Sɛba n yetɪ ba ẽɲe pɔgdire la, budibla la pugla la, dɛnɪ tɪ ba lagum sɛɲe kũmandɔ zɛ'am, bu mɛeri ka pa'ale ba mɛɲa, tɪ a wun:

- Pa'ale ba yel-sɛba wuu n narɪ pɔgdire puam tɪ ba bāɲe.
- Ba looge bāma n boorɪ pɔgdire so-sɛka, la boorɪ tɪ la yetɪ a boorɪ tɪ a di la pɔg-yɛɲa bu pɔgba faa.

La sān dɛna pɔg-yɛɲne sore n dollɪ se'em na, buraa la loorɪ la yem yetɪ ɛɲa boorɪ tɪ a di la pɔg-yɛɲa mǎ'a. La pɔgstɪ faa yem loore sore la puam, buraa la tarɪ sore mɛ tāna wun wa le di pɔga, bu pɔgba se'em tɪ a boorɪ pa'ase.

- Ba looge bāma n wun wa tara ba bɔɔsɔm na se'em, ba pɔgdire la wakate bu a poorum.

(Bɪsɛ ya gɔɲɔ wǎ zɛ'e-sɛka n tɔgrɪ pɔgdire bɔɔsɔm targa yelle la.)

2) Sɛba n yetɪ ba ẽɲe pɔgdire la, dɛnɪ tɪ ba ẽɲe gɔnno tigse tarɪ sɛɲe. Gɔn-bāma n wāna:

- Ba nɛra woo dɔka gɔɲɔ
- Ba nɛra woo n kɛ'erɪ zɛ'a

- Logtore yire bɨsga gōŋɔ n pa'alɨ pɔgditba ɨmã'asum yelle puam sɛla n boe mĩ.

- Ba nĕra woo n looge yem se'em, tɨ ba lagum wōm taaba, yāŋa yeke pa'alɛ bāma n wun tara ba bɔɔsōm na se'em pɔgdire la puam. (Bɨse ya gōŋɔ wā welgre kātɛ (sapɨtɨrɨ) seka n tɔgrɨ pɔgdire puam bɔɔsōm n de se'em na).

- Gōŋɔ n pa'alɨ yetɨ ba sān looge yem yetɨ la de la pɔgba faa.

- Kaseto dōma nĕnsɨ fɔɔra gōnnɔ tɨ sarɨya dia tōone so'ore dāana bɔ kaseto yetɨ la sɨrɨ de la bela.

Len pa'ase, yelle seba puam, dĕnɨ ba pa'ase gōn-bāna wā :

Logtore yire gōŋɔ n pa'alɨ tɨ pɔka la ka tarɨ puure, la sān dena tɨ pɔka la de la pɔkōore, pɔka la a sɨra n base taaba, bu pɔgdire ɨrgɔ n vaalɛ, tɨ a dāana yāŋa bɔɔra tɨ a

le elle a sɨra kŭm poorum, ĕŋa la sɨra n base taaba la poorum, bu pɔgdire la ɨrgɔ n vaalɛ la poorum dee tɨ la pōn ka yuuge.

- To'oge nōore fu tōoma zĕ'am, makre: sudaaga.

- Tara sakre gōŋɔ, seba n yetɨ ba ĕŋɛ pɔgdire la puam nĕra ayɨla sān ka bɨ paage, la boorɨ tɨ la yetɨ a sān ka paage yuuma 20 dĕnɨ tɨ ba botɨ dɔgrɨba la gulse sakre kaseto gōŋɔ tɨ ba tara pa'ase.

3) **Dĕnɨ tɨ pɔgdire ɨrgɔ māasŋɔ gōŋɔ ĕŋɛ tɨ ba tarɨ ĕ ka lable mōole tɨ la dena wu dabsa 30 puam** bu la gānna bela, gōŋɔ la dɨke labla la mĕeri, bu perfetɨrɨ, zĕ'e-seka tɨ pɔgdire la wun ĕŋɛ la.

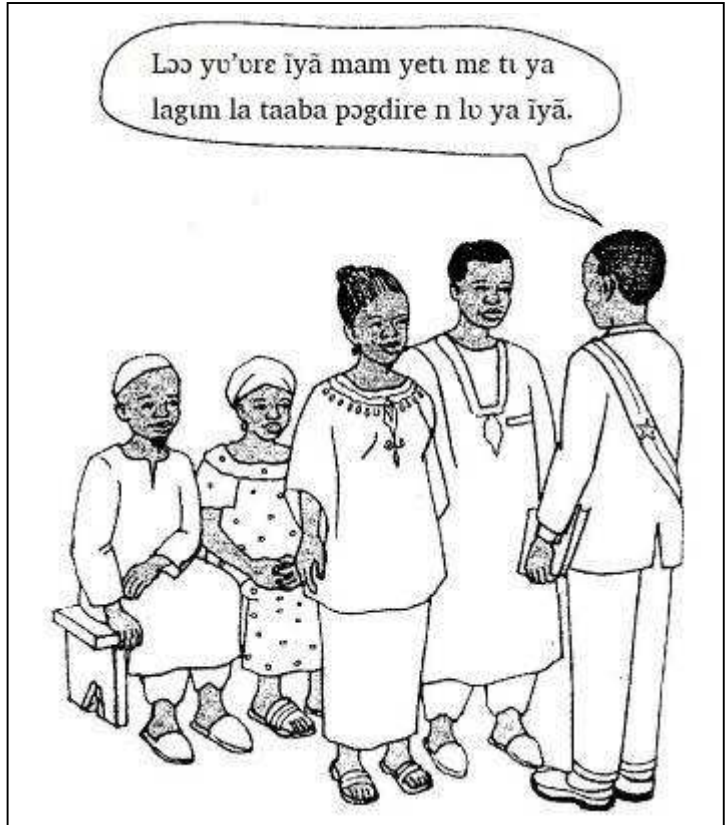
4) Pɔgdire uti la be?

Pɔgdire uti la kũmandɔ zẽ'a perfeturi bu mēeri, sɛba n yeti ba ẽɲe pɔgdire la, pɔka la bura la bāma bayi, la ba kaseto dōma bayi n wun lagum bɔna mĩ dee ti ba ẽɲe.

Ba ka tā wun sɔɔge nēra pɔgdire bu sire elle ẽɲe bɔ ẽ.

Gurɲre kãɲkãɲe sãn bɔna, makre wu la sãn dena la bā'a, kobgo, nēra n bāle

yeti a ki, ken pa'ase..., perfe bu mēeri tā me wun sēɲe ba nēra ayila n kē'eri zẽ'a na bu a yire ka ẽɲe pɔgdire la bilam. Pɔgdire gōɲɔ la gulsɾi la zẽ'a puam bilam mēɲa kɔ'ɔn bɔ'ɔra ba.



Ti tara ti putē'erum ti: Pɔgdire sãn uta la de la pēgre ti buraaga la pɔka n yeti ba ẽɲe pɔgdire la lagum bɔna mĩ.

5) Pɔgdire ɪrgɔ yel-sɛla wuu n de kãŋkãŋɛ dɛni ba bɔna la, ayɪla sãn ka (pɪrɛ) bɔna, bɛm ti ti wun ɛŋɛ?

Pɔspɔsi: Pɔgdire la sãn nan ka ɛŋɛ

Nɛra tã wun girɛɛ mɛ ti pɔgdire ɛna kãn ɛŋɛ. La de la gu'usum n gu pɔgdire la . Nɛr-sɛba n tã wun girɛɛ pɔgdire de la nɛr-bãna wã:

- Pɔka bu buraa n ɛŋɛ pɔgdire ti la dena pɔg-yɛŋa dia sore ti a looge, ti buraa la yeti a le di pɔga, dee ti ɛŋa la pɔspɔsi pɔka la ka base taaba, pɔka la tã wun gu base mɛ.

- Pɔka la sãn yeti a base buraa la dee ele, buraaga la mɛ tã wun girɛɛ base mɛ.

- Pɔgdire sãn ɛŋɛ ti la dena pɔgba faa dia sore ti ba looge, ti pɔg-kɛema la bu pɔspɔsi pɔgsɪ la sãn tara sɛla n de kaseto pa'ala ti a kɔ'ɔn base mɛ ka bisra ba yelle, ba tã wun girɛɛ mɛ yeti a da le di pɔga pa'ase.

- Kɔm seba yuuma n ka paage bu seba yuuma n paage dee ti ba ba yem ka bɔna bu ba zuto ka boe, ba dɔgrɪba bu nɛr-sɛba n soe ba bisra la sãn ka sake, ba tã mɛ wun girɛɛ ba pɔgdire.

- Yel-seka puam, wu mukre pɔgdire ɪrgɔ, bu buraa sãn yeti a di buraaga, bu pɔka n yeti a ele pɔka, la buraa la pɔka sãn yeti ba ɛŋɛ pɔgdire dee ba yuuma ka paage wu loɔ la n pa'ale se'em na, porkirɛeri gu'uri pɔgdire la base mɛ.

Něra sãn yeti a gu pɔgdire ɪrgɔ base, dēni ti a gulse gōŋɔ sose perfe bu mēeri seka n wun ēŋe pɔgdire la.

Buraa la pɔka la n yeti ba ēŋe pɔgdire la sãn tē'ese ti se'ere iyā ti a yeti a gurŋe pɔgdire la dagi sira, ba tari sore me tāna wun gulse gōŋɔ sose sariyadita yeti a zagse da kãn gu pɔgdire la.

Sariyadita sãn to'oge gōŋɔ la, a tari la dabsa 8 dee yāŋa wun lerge se'ere n boe.

Buyi dāana: Pɔgidre la sãn pōn ēŋe

Něra tā me wun sose sariya sɔ'ɔna yeti a saam pɔgdire ēna n pōn ēŋe la base ti la ti la vaale.

Něr-seba n tari nōore tāna wun sose ti ba saam pɔgdire base ti la vaale de la něr-bāna wā:

- Buraa bu pɔka la, bāma něr-seka n daan ka sake ti pɔgdire la.

Makre: Wu pɔgdire seka ɪrgɔ n doose la pēgrɛ la, bu pɔka la buraa la ayula sãn bāŋe ti ēŋa sira la bu ēŋa pɔga la sugɛ ēŋa la sela n de kãŋkãŋe.

- Buraa bu pɔka n ēŋe pɔgdire ti la dena pɔg-yēŋa pɔgdire sore ti ba looge, ti buraa la le yeti a di pɔga, dee ti ēŋa la pɔspɔsi pɔga la ka base taaba, pɔka la tā wun boti ba saam pɔgdire la base me ti la vaale, la sãn dena la pɔka la n base buraa la dee le yeti a ele, buraa la mē tā wun saam base me ti la vaale.

- Dɔgrɪba bu seba n tari něrba bɪsra ba yelle n ka sake ti ba kɔma ēŋe pɔgdire, ba yuuma n ka paage iyā, la pɔka la sãn tara

la puure ba ka le tãna wun sose ti ba saam pɔgdire la base ti la vaale.

- Yel-seba puam, porkireeri tã me wun sose saam pɔgdire base ti la vaale, makre: Wu la sãn dena buraa n yeti a di buraa, bu pɔka n yeti a ele pɔka.

6) Pɔgdire sãn ẽɲe ba'ase, pɔka, la buraa tẽɲasuka yel-narsõm, la yel-pẽrgrisi bãna n de ba ita?

Pɔgdire boti yel-narsõm nõoore bãna wã n sãna:

- La de la pẽgre bɔ ba ti ba vɔa la taaba, la sãn ãna yẽlum bu la de la toogo ba lagum teble taaba.

- La de la pẽgre ti pɔka la bɔta buraa la mã'a, ti buraa la mẽ bɔta pɔka la mã'a. Pẽgre ẽɲa tarɪ vooore bɔ la pɔka la buraa la wuu.

- La de la pẽgre bɔ buraa la pɔka la wuu ti ba lagum po dikra ba nu'ugo sela bisra ba yire yelle. Ba nãra woo uti mase wu ẽn tarɪ se'em. Makre: Wu dia da'aga, futo, tum, kɔma karẽɲre ligri, deto haare yelle, la bõnɔ baseba ligri yua yelle, halɪ ken we'esa.....

Ti luke bãɲe ti: Fu po ẽɲe fu nu'ugo sela yire busga yelle puam, la kɔ'ɔn ka dena ligri bɔ'a mã'a yelle. Pɔka bu buraa la sãn ka tɔnna ligri tɔone ka dikra yɔɔɔ, dẽni a ti a bisra yire la puam tɔoma yelle n de a nu'ugo sela ti a po ita.

- La de la pērgre ti ba nēra woo sōŋra a tadāana a yel-pakre wakate. Makre: wu la sān dena bā'a wakate, tōoma ka'alum wakate, hal ken deege..

- La de la pērgre bɔ pɔka la bura la ti ba po lagim bɪsra kɔma la dia yelle, tɪbra ba, yɔɔra ba karēŋre ligri. Dēnti ti ba sake taaba dena nō-yēnne bɪsɛ ba kɔma la yelle.

Pɔgdire boti narsōm nōore bāna wā n bɔna:

Pɔka la buraaga la ba woo tarti sore me tāna wun looge tōon-seka ti ēŋa boori, ti la ka dena pērgre ti a tadāana la bɔ ē sore. La tōone la sān wun dena sela n kān āna sōŋa bɔ yire la nērba (ba vom puam), a yēma la tā me sose sariyaditayeti a da base ti a ēna la tōm tōone la.

- Ba wuu tarti sore me tāna wun to'oge gōŋɔ tara ba ligri sēna bīŋra bānkum, ti la kān doose la ēna dāana la bɔ sore (tī'ige a nu'ugo. Makre: Sēŋe bānkum ka bīŋe a ligri, sēŋe ka yese a ligri, bu sēŋe ka sose sānne, ken dee..

- Pɔka tarti sore me tāna wun dɪke a sira pɔte.

Makre: Gulse a sira pɔte la a mēŋa pɔte ēŋe a karāntiti(nēŋa gōŋɔ) zuugo.

- Satēna sān ele Burkīna nēra bu sān di Burkīna nēra, a tarti sore me tāna wun lebge Burkīna tēŋambia.

- Pɔka la bura la wuu lagim tarti nōore me la deego seka ti ba looge ti ba kē'era mī na, la lɔg-seba wuu n boe mī na.

Makre: Pɔka la ayɪla mǎ'a bu buraa la mǎ'a ka tǎ wɔn wa isge koose deego la, dɪkɛ ẽ bɔ nɛra, dɪkɛ haage, bu dɪkɛ ẽ bɔ sǎngina to'oge sela, bu ẽnɛ sela ayɛma, sǎn dagna tɪ ẽna dǎana la mi tiire mɛ dee sake, baa tɪ deego la sǎn dɛna la ẽnɛ mɛnɛ mǎ'a n soe ẽ.

- Pɔka bu buraa la tarti sore mɛ wɔn looge a yem yetɪ ẽnɛ mǎ'a n wɔn dɪkra a ligri bɪsra yire yel-seba n de kǎnkɛnɛ la.

La sǎnne sǎn wa kɛ mɪ, la dɔgɪ la bǎma bayi wuu yuugo.

7) La pɔka bu buraa la sǎn wa ka sakra yel-pɛrgre bǎma, fu utɪ la wǎne?

- Pɔka bu buraa la tǎ mɛ wɔn sɛnɛ ka yɛ sarɪyaditatu ba lagum sɔsɛ yɛ yelle la tum tɪ ba nɔɔrɛ mase taaba.
 - Ba sǎn ka mase taaba, sarɪyaditala tǎ wɔn ẽnɛ la wǎna:
 - A botɪ pɔka bu buraa la, sɛka n koɛnɛ la tɔɔma ke'ɛma yesra a yɔɔɔ bɔ'ɔra ẽna dǎana la n ka koɛnɛ la.
 - A bɔ pɔka bu bura la n boortɪ tɪ a yese deego la puam fɔrgɛ la nɔɔrɛ (la sǎn dɛna wɔ pɔg-seba tɪ ba sɪrba wɛ'ertɪ ba la).
 - A gurɛnɛ sɛka n ka tarti buurɔ la, tɪ a da koose bɔntarsɔm na baseba.
- Sakre sǎn ka bɔna yel-pɛrgristɪ la puam, la tǎ mɛ wɔn botɪ ba base taaba bu ba welge taaba tɛ'ese buse.



Ti tara ti p̄tē'erum ti: P̄ka la bura la dēni ti ba sōgra
taaba bura bāma n wun tara ba yire la se'em, dee sōsra
la taaba looge yem bise ba yire la yelle n wun dena se'em.

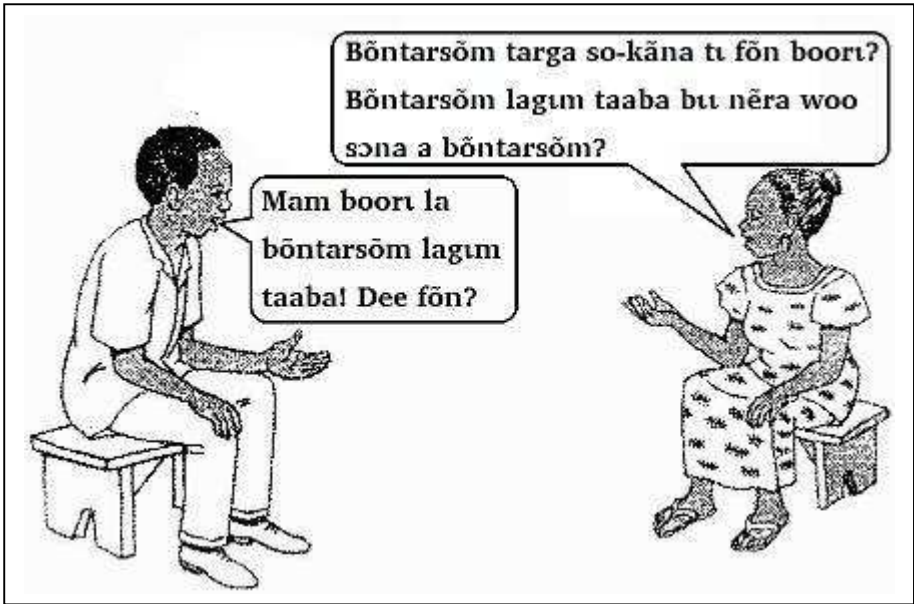
Sugun 2

Pɔgdire dōma bōntarsōm, la ba sāma targa sɔa buuri

1) Pɔgdire dōma bōntarsōm, la ba sāma sɔa de la bēm?

Lan dēŋe pɔka la bura la pɔgdire ɔgɔ, ba nēra woo daan tari la a mēŋa bōntarsōm. Makre: Seka daan tā wun tara deego, weefo, walɔ, ligri, la bōnɔ baseba. A tā me daan tara sāma, makre, wu a daan sɔn to'oge la sāma mē deego la.

Ba pɔgdire la pvam ba tā me wun le yē bōntarsōm baseba ti ba mēŋa da, nēra n ki dee ti ba nōon to'oge, bu ba to'oge la bɔ'ɔsum, halɔ la bōnɔ baseba. Ba ken tāna me wun to'oge sāma. Pɔgdire dōma (pɔka la bura la) bōntarsōm, la ba sāma targa sɔa de la buraaga, la pɔka n looge yem mase taaba ti ba tara ba bōntarsōm, la ba sāma se'em, ba pɔgdire la pvam, la ba sɔn wa welge taaba wakate ba wun pu ba se'em(welge taaba tē'ese bise wakate, wakate seka ti ba wun base taaba, bu ayɔla sɔn wa ki poorum.



Bōntarsōm targa so-kāna ti fōn boori?
 Bōntarsōm lagum taaba bu nēra woo
 sōna a bōntarsōm?

Mam boori la
 bōntarsōm lagum
 taaba! Dee fōn?

Ti tara ti putē'erum ti: Ti lō la bō pōgdire dōma sore me ti
 ba tāna wun dēṅe mase taaba looge pōgdire dōma
 bōntarsōm targa so-sēka ti ba boori dee nan ka ēṅe pōgdire.

**2) Pōgdire dōma bōntarsōm la ba sāma targa
 so-bāna buuri ti lō la pa'ale ti buraa, la pōka
 la tāna wun dōlla?**

Lō la pa'ale la pōgdire dōma bōntarsōm la ba sāma targa sōa
 baseba, bāma n wāna:

- **Lagum naage bōntarsōm wuu taaba:** Ēna wā pvam,
 bōntarsōm seba ti pōka, la buraa la wuu daan pōn tara dee nan

ka ēņe pɔgdire, pa'ase la tarsōm seba ti ba yāņa yē pɔgdire la puam na, lagum naage taaba dena la ba wuu n lagum sɔna.

- **Lagum naage lɔgrɔ taaba:** So-ēna puam, lɔgrɔ wuu ti ba yē dee nan ka ēņe pɔgdire(mōntēeri, kut-weefo, piisi, dukɔ bu yoore, walsi, ken dee...pa'ase la lɔg-seba ti ba yē pɔgdire la puam n de lɔgrɔ bu n dagi lɔgrɔ(deego lɔgrɔ bu deto) de la bāma bayi n lagum sɔna. Dee la sān dena deto la yiε, bōntarsōm seba n ka tā wun tarɪ fōrge (wɔ)vato, weeljo zē'a, halt ken dee...ti nēra woo daan tarɪ dee nan ka ēņe pɔgdire la ken dena la nēra woo n soe a bōnɔ.

- **Bɔsōm sela ti ba yāņa yē la:** So-ēna wā lan pɔsε ba pɔgdire la daare, bōntarsōm seba ti ba yāņa yē de la bāma bayi n lagum sɔna. Bōntarsōm seba ti nēra woo daan tarɪ dee nan ka ēņe pɔgdire la de la nēra woo n ken sɔna a bōnɔ.

- **Bōntarsōm welgre:** Lɔɔ ēna puam, nēra woo n soe a bōntarsōm la a sāma ti a daan tarɪ dee nan ka ēņe pɔgdire, la ēn ēņe pɔgdire dee tara seba la.

3) Pɔgdire dōma bōntarsōm la ba sāma targa sore loore ɪti la wāne?

Ti bāņe ti:

Pɔgdire dōma seba n tarɪ sore tāna wun looge pɔgdire pɔgdire dōma bōntarsōm la ba sāma targa sore doosgo seka ti bāma boori de la pɔgdire dōma seba n looge yem ti la dena pɔg-yēņa

dia la mā'a. La sãn dena nẽr-sẽka n looge pɔgba faa dia la, lɔɔ la mukri ba yeti ba doose bõntarsõm welgre sore la.

Pɔgdire dõma bõntarsõm la sãma targa sore buuri de la bayi:

Pɔspɔsi: Pɔgdire dõma la bõntarsõm welgre sore

Bela de la wakate sɛka tɪ ba daan utɪ pɔgdire gõnnɔ lagsra la tɪ ba daan wun yele perfe bu mēerti n wun ẽɲe pɔgdire la. Wakate ẽɲa, perfe bu mēerti wun gulɛ pa'ale ban looge so-sɛkaba pɔgdire la pɔam.

Buyi: Pɔgdire dõma la sãn bɔɔra la sore buuri ayẽma n dagu bõntarsõm welgre sore.

So-ẽɲa pɔam ba wun sēɲe la notɛerti zē'am tɪ a ẽɲe gõɲɔ n pa'alu bãma n tɔge ku looge yem bɔɔra pɔgdire dõma bõntarsõm la ba sãma targa so-sɛka.

Sɛba n yeti ba ẽɲe pɔgdire la tarti sore mɛ tãna wun wa teege bãma n daan looge pɔgdire dõma bõntarsõm la ba sãma so-sɛka la mɛ dee tɪ pɔgdire la daare nan ka paage.

Ba pɔgdire la sãn ẽɲe yuuma poorum, ba tã mɛ wun mase taaba teege ba bõntarsõm, la ba sãma targa so-sɛka tɪ ba daan looge la. Ban tɔge ku bɔɔra pɔgdire so-sɛka gõnnɔ wun dena la faa, tɪ ba dɪke ayɪla pa'ase pɔgdire urgo gõnnɔ la lɛ.

**4) Pɔgdire dōma sãn ẽɲe pɔgdire dee ka dẽɲe looge
ba bõntarsõm la ba sãma targa sore n wɔn doose
se'em, bẽm ti ba ɪti?**

Pɔspɔsɪ bõnɔ: La sãn dena pɔg-yẽɲa dia sore ti ba looge: Lɔɔ la mukri me ti ba bõntarsõm seba ti ba yẽ ba ba pɔgdire la poorɔm na wuu de la bãma bayi wuu n soe.

Buyi: La sãn dena la pɔgba faa dia sore ti ba looge:

Lɔɔ la pẽgrɪ ba me ti la dena bõntarsõm welgre sore ti ba dukri. Bõn-ẽɲa puam, nẽra woo n tarɪ a bõntarsõm ɪta ẽn boori se'em, la dẽni ti nẽra woo tɪsra a nu'ugo sela ti ba tara bɪsra yire la yelle.

**5) Pɔgdire dōma bõntarsõm la ba sãma targa
sore ɪrgɔ ba'asrɪ la wakate kãna?**

Yel-sela n botɪ pɔgdire dōma tarsõm la ba sãma targa sore ɪrgɔ ba'asra de la bãna wã:

- Pɔgdire n saam base ti la vaale
- Pɔgdire dōma bõntarsõm la sãma targa sore teere
- Pɔgdire dōma sãn base taaba bu sãn welge taaba ti ba tẽ'ese bɪse
- Pɔgdire dōma nẽra ayɪla sãn kũm

La sãn wa dena bela, ba puɪti bõntarsõm na me

Pəspəsi bōnə:

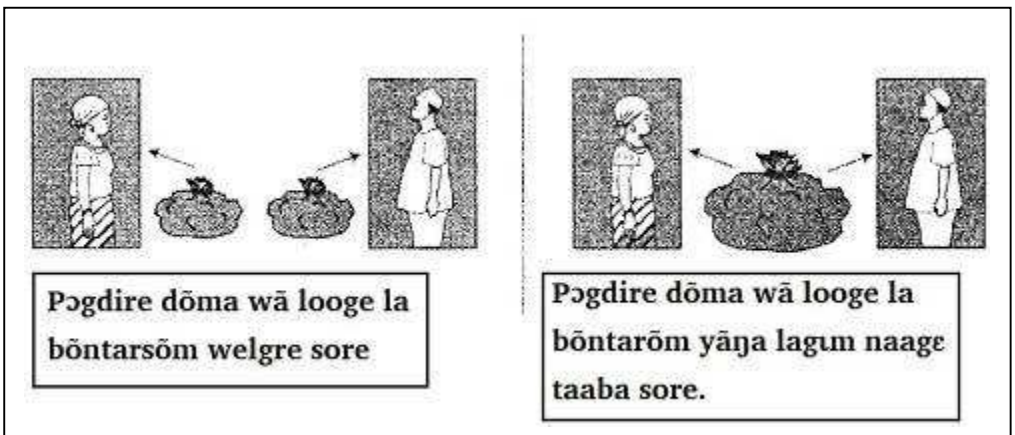
La sən dena la lagum naage bōntarsōm wuu taaba la uti la wāna:

- Ba dēŋe kāala la bōntarsōm la sāma(bōntarsōm la sāma n boe wuu). - Sāma yua

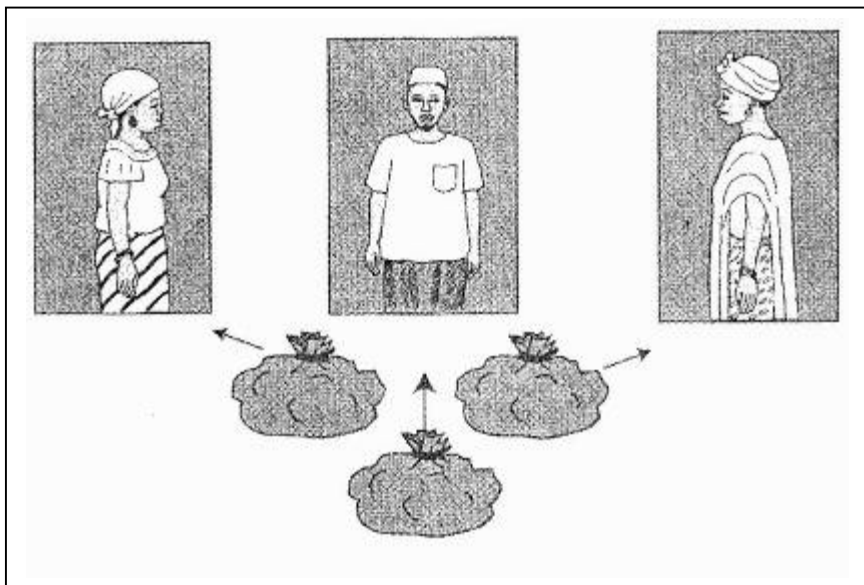
- Sela n deege la, ba dūke putā la buraa la pəka la wuu ti la zōnna taaba

Buyi bōnə: La sən dena la bōntarsōm welgre sore, nēra woo to'oru la a bōntarsōm.

Bōntarsōm sən bōna ti ba ka mina nēr-səka n soe ē, bu la sən dena bāma bayi n naage taaba da sela, ba puti ba me ti la zōnna taaba.



Ti tara ti putē'erum ti: La sən dena pəg-yēŋa dia sore loore, pəgdire dōma tara sore me tāna wun looge bōntarsōm lagum naage taaba sore bu welgre sore.



**Tu tara tu putē'erom tu: La sãn dena la pəgba faa dia sore,
lə la pərgri ba me tu la dena bōntarsōm welgre sore.**

Sugulum 3

Pəgdire dōma base taaba

1) Pəgdire dōma base taaba de la bēm?

Pəgdire dōma base taaba de la tã'are tu lə bə pəgdire dōma tu ba tãna wun base ba pəgdire dee ken və, se'ere sãn bəna ãyã. Dēni tu pəka la buraa la sose sarıya dia zē'a, tu sarıyadita təge fãsge yeti ba base taaba me.

Ti bāņe ti mēeri bu perfe ka tarı sore tāna wun tōge fāsge boti pōgdire dōma base taaba.

Pōgdire dōma taaba basga de la nēnsı bayi:

- Pōgdire dōma base taaba n doose la ba mēņa n lagım bōra basga la, la boori ti la yeti ba wuu n lagım ēņe nōore ayıla bōra ti ba base taaba.

- Pōgdire dōma base taaba n doose la yetōg-gaasa.

2) Pōgdire dōma base taaba n doose la ba wuu n lagım bōra ıtı la wāne wāne?

Pōgdire dōma base taaba n doose la ba wuu n lagım bōra pvam, pōgdire dōma la n mase taaba sose ti ba boti ba pōgdire la teke.

Bōn-ēņa pvam, dēni ti:

- Pōgdire la yuuge paage yvuma ayi.

- Dēni pōka bu bura la sırt sake, la boori la yeti dēni ti la dena ba nēra woo mēņa n looge yem sake bōra ti ba base taaba, la ka dena mukre.

- Pōka la bura la mase taaba gvlse gōņō pa'ale lan de pēgre ti nēra woo ēņe se'em ba wun base taaba la poorum.

Makre: Kōma la wun bōna la zē'am, kōma dia ligri(āne n wun yō ligri la? A wun yō la wāne?

Ba bōntarsōm pua, āne n wun yese yire la pvam, ken deege..

Ba sān wōm taaba ba'ase, dēni ti ba gvlse gōņō sose sarıya-dia zē'am, ti bāma bayi lagım dī'ige ba nu'ugo.

Ti sariyadita won ba loore loore, selse ba ayula ayula, yāŋa naage ba taaba lagum selse ba, dee karēŋe ba gōŋo la vēese bise.

Sariyaditala dukri yem loore bāna wā:

1) A won tōge fāsge me yeti ba base taaba me, dee boti bakule ka ita ban daan mase taaba ti ba ita sela bāma n won base taaba poorum na.

2) A sosri ba me yeti ba le bise ba gōŋo la ke-zē'a bu ke-zē'a na, bōbre seka, dee yāŋa sake.

3) A sān bise ti lan mase la ēŋe se'em na wuu ka ēŋe ba zōnno a zagsri me. Makre: wu ba sān ka mase taaba, bu pōgdire la sān ka paage yubma ayi.



3) Pɔgdire dōma base taaba n doose la yetɔg-gaasa ɪti la wāne wāne?

Pɔgdire dōma la sān ka mase taaba sake ba lagum base taaba, seka dāana n boortɪ ba base taaba la, dēntɪ tɪ a gulɛ gōŋɔ sose sariya dia zē'am, dee pa'ale bōn-seka ãyā n botɪ ēŋa bɔɔra tɪ ba base taaba.

Yel-seba n tā wun botɪ pɔgdire dōma base taaba n wāna:

- Yalsɪ(pɔka la sān ita yalsɪ bu bura la) ēŋe tɪ la yōsge nu'ugo(sū-isgre kɔ'ɔn isgra nōore faa) stbgre(wē'era kūnkūra, pɔglɔnna, ture be'elŋa).

- Tōon-gālsɪ be'esgo(makre: Dā-yūura, tūula, base yire tɪ a nēŋa ka le bɔna tōon-seka pvam. Makre: Wu a sān base ka bɔ'ɔra a nu'ugo sela yire la bɪsga yelle pvam.

- Pɔgdire la dōma nēra ayɪla sān yese fōrge tɪ la paage yuuma 4, tɪ ba ka wōm a dāmne.

- Pɔgdire dōma sān welge taaba ba mēŋa ba yāre, tɪ sariyaditaka bɔ ba sore, tɪ nēra woo fōrge sēŋe ka bɔna a boolum zē'a paage yuuma 3.

- Bura buraan-bōnɔ sān ka tara pāŋa, a sān dena kōndɔgre, bu pɔka pɔg-kōndɔgre tɪ logtoreyire gōŋɔ sena kaseto pa'ale tɪ ka tā wun yē bia, bōn-ēŋa pvam sariyaditatā me wun zagse ka botɪ ba base taaba, ēn bɪse tɪ ba yuuma la paage se'em, bu ba pɔgdire la yuuge mase se'em na ãyā.

Pɔgdire dōma base taaba n doose la yetɔg-gaasa sore n dollu se'em(wun yē sore sore base taaba) n wāna:

- Seka n boori ti ba base taaba la wun gulse la gōŋɔ pa'ale se'ere n soe ti ēŋa bɔɔra ti ba base taaba la, yāŋa tari gōŋɔ la sēŋe ka bɔ sariya dia zē'a.

- Sariyaditala wun zige me ti a boti ba naage taaba, ti ba da welge taaba. A zige ti a naage ba taaba koŋe, ti ba ka sake naage taaba, a wun gulse la gōŋɔ n de kaseto pa'ale ti ba ba ka mase taaba. Ban ka mase taaba gōŋɔ la ti buraa, bu pɔka la n sosri ti ba base taaba la yāŋa tari la wōr-siyooɔ ti wun wi ēna dāana la sariya dia zē'am, a wun sose la wisiye yeti a wi ē.

Sariya dita la sān bise pɔgdire basga gōŋɔ la vēese vēese bāŋe yelle la n de se'em a tã me wun:

- Zagse ka boti ba base taaba,

- Tɔge fāsge yeti ba base taaba, pa'ale seka n ka tari bɔɔrɔ: buraa la, pɔka la, bu bāma bayi wuu.



Ti tara putē'ere ti: Ya sān ēŋe ya pɔgdire la mēeri, ya sān yeti ya base taaba, la de la pērgre dēni ti ya ēŋe ēŋe sariya dia zē'am.

4) Pɔgdire dōma base taaba poorum, bēm n uti (n boe)?

Pɔspɔsi: Sira, la pɔga la tēnasuka

- Pɔgdire ka le bɔna. Bela boori ti la yeti ba nēra woo tarti sore me tana wun wun le ēje pɔgdire.

Bāma bayi la sãn wa bɔra ti ba le vɔa la taaba, la de la pēgre ti ba le ēje pɔgdire letra.

- Yel-narsōm, la yel-pēgre seba ti ba tɔge ba yelle ti la tolli la ka bɔna, (la ka le dena pēgre ti ba vɔa la taaba, dena ba uta sira la taaba, ba da uta yalsi, ba sōje taaba, ken dee..)

- Pɔka la le tara sore tana wun dike a sira yu'vre la dena a yu'vre, sãn dagna ti sira la n sake, bu sariya dita n bɔ ē sore.

- Pɔgdire dōma n base taaba la, seka n di buuro la a sãn ka tara tōone wun tōm yē sela ti a boori (a tã me wun sose ti ēna dāana la yɔra dia ligdi, la boori la yeti deego yva ligdi, dia ligdi, futo ligdi, tubga ligdi, ken dee..) makre: wu nēra sãn ka dukra yɔra, daan te'ege la ēna dāana la.

La yɔra la de la bɔ gāje yuuma 3.

- Seka n tarti buuro la tã me sose ēna la ti a yɔ ē konre la ti a boti la wōje ē (nōje, fare, yel-pakre, la namsgo la iyã.

- Pɔgdire dōma bōntarsōm, la ba sãma targa sore la ka le bɔna.

- La sãn dena bōntarsōm lagum naage taaba sore ti ba daan looge la, ba puti bōntarsōm na me, dee la sãn dena bōntarsōm welgre sore, nēra woo tarti la n soe bōn-seka la.

Buyi dāana

Pɔgdire dōma base taaba n tarı yel-seba sēna kōma la zuo:

- Sıra, la la pōka la ka le vɔa la taaba, dēni sariyaditalooge nēr-seka ti kōma la wɔn bōna a zē'am ti a bısra ba yelle.

Sariyaditala n wɔn looge seka la, a geele bıse la seka ti a wɔn looge ti la tara yōoro bɔ kōma la.

- Seka ti kōma la boe a zē'am ti a bısra bayelle la, dēni ti a sōŋra ēna dāana la po bısra kōma la bɔ'ɔra ba dia ligdi.

- Seka ti kōma la boe a zē'am tarı sore me tāna wɔn sēna bısra ba, dee tɔ'ɔra ba sēna a zē'am wakate seka.

- Baa la ban base taaba la, dēni dɔgrıba la mase taaba ugra kōma la dee bısra ba bōntarsōm targa yelle, ken pa'ase...

- Yel-se'ere sān bōna n boe ti kōma la ka yōora āna sōŋa ban boe seka zē'am na,

sariyadita la tã me teem ba bɔ dɔgra ayēma, ti baa la sān pōn nare mēŋa, a dıke ba bɔ dɔgra yēma, makre: A dıke ba bɔ ba yaabdōma.



Tı tara ti pvtē'erum ti: Pɔgdire dōma base taaba pɔvam, sariyadita la dıkre kōma la bɔbla la nēra ayıla.

A geele bıse lɔra la seka ti la wɔn tara yōoro bɔ kōma la.

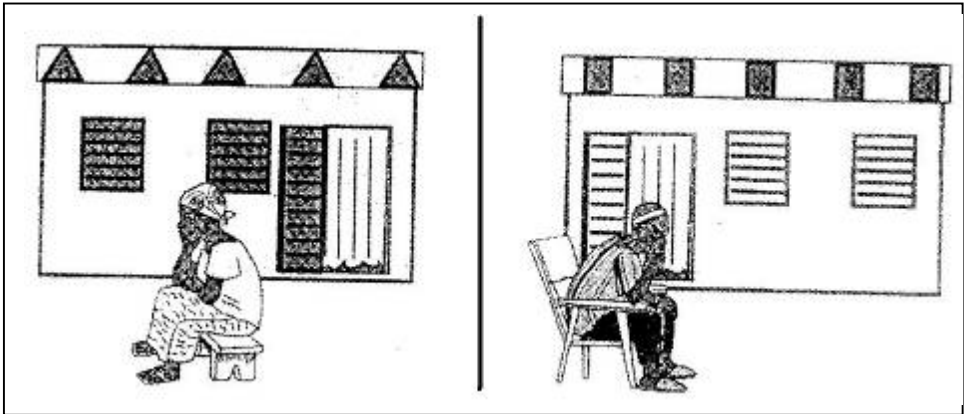
Suglum 4 dāana

Welge taaba tē'ese bise

1) Welge taaba tē'ese bise de la bēm?

Pɔgdire la sān wa ka sēnna sōŋa, walɔɔ sān wa ka le bɔna pɔka, la bura la tēŋasuka, ba tā me wun sose ti ba boti ba base taaba bu ba welge taaba tē'ese bise.

Base taaba, la welge tē'ese bise tēŋasuka la de to'ore zo'oge me, la de ti, base taaba pɔam, pɔgdire ba'ase me, la welge taaba tē'ese bise pɔam pɔgdire ken bɔna me.



Ti tara ti putē'erom ti: Welge taaba tē'ese bise de la tā'are ti loɔ la bɔ bura, la pɔka ti ba da le vɔa la taaba, dee ti pɔdire la ken bɔna.

**2) Bēm yel-sabaabɔ n tã wun boti pɔgdire dōma
welge taaba ti ba tē'esε bise?**

Yel-sεba n tã wun boti pɔgdire dōma base taaba la, la de la yel-sabaabɔ bāma n tã wun boti pɔgdire dōma welge taaba tē'esε (ti bise zē'e-sεka n tɔgrɪ pɔgdire yelle la).

**3) Ti wun ēɲε doose la wāne wāne wun yē sore
welge taaba tē'esε?**

Pɔspɔsi: La ken dεna wu pɔgdire dōma n base taaba n ān se'm na, welge taaba tē'esε bise puam, ya tã me wun mase taaba welge. Mase taaba welge boortɪ ti la yetɪ lagum ēɲε nō-yēnne welge taaba.

Bela la yi de wu pɔgdire dōma n base taaba puam na, la de ba mase taaba ti nēra woo bāɲε ēɲa n wun wa ēɲε se'em welgre la poorum(ti bise pɔgdire dōma mēɲa n lagum boora ti ba welge taaba la zē'a).

Buyi dāana

Pɔgdire dōma la sān mase taaba ti ba welge taaba, sεka dāana n boortɪ ti a welge la dēnɪ a gulse gōɲɔ sose sariyadia sɔ'ɔna yetɪ ba welge taaba tē'esε bise(welge taaba tē'esε n doose la yetɔg-gaasa).

La wuu ɪti wu pɔgdire dōma base taaba n doose la yetɔg-gaasa puam na (bise pɔgdire n doose la yetɔg-gaasa zē'a na).

4) Ba sãn wa fãsgɛ yeti ba welge taaba tẽ'ese poorum, bẽm n uti tɔgɛ?

Pɔspɔsi: Lɔɔ la ka boti pɔgdire la ba'ase, la de la lan daan pẽgre
ti ba vɔa la taaba la taaba la mã'a n ba'ase.

Baa la bela, yel-narsõm la yel-pẽgrisi la ken bɔna me nẽra woo
ĩyã(da yalsi, ba sõnra taaba, pɔka la ken tara la a sira la pɔtɛ bu
a yu'urɛ, ti la ken dee...

- pɔka bu buraa la sãn ka tãna wun diise a mẽnɔ, a tã me wun
sose ẽna dãana la ti a bɔ ẽ dia ligdi, baa la ba welge tẽ'ese la
puam ba sãn tɔgɛ fãsgɛ yeti la de la ẽnɔ konre ãyã.

- Pɔka bu buraa la n sãn di buurɔ welge taaba tẽ'ese la puam, tã
me sose ẽna dãana la yeti a yɔ ẽnɔ a konre la n boti ẽnɔ namse
la ãyã.

- Pɔka bu buraa la daan sãn looge ba bõntarsõm lagum naage
taaba sore, lan pɔse ba welgre la, la yãnɔ de la nẽra woo sɔna a
bõntarsõm.

Buyi dãana

Yel-sɛba ti welgre la tari sãna kɔma la zuo

Pɔka, la buraa la n welge taaba ti ba tẽ'ese la, la ken ita wu
pɔgdire base taaba n de se'em na (bise pɔgdire base taaba zẽ'a
na).

**5) Pɔgdire dōma n welge taaba ti ba tē'ese bise,
wakate kāna ti la ba'asri?**

Pɔgdire dōma welge taaba tē'ese bise tari la suglum buuri atā
- Pɔgdire dōma la sān le malge naage taaba, pɔka, la buraa la le
lɔɔra la yem wɔn vɔa la taaba letra. Ba ka eeri ti sariyadita bɔ
sore, la de la ba wen yele ē ti a tara tiire.

- La wɔn doose la pɔgdire dōma base taaba:

Welge taaba tē'ese la sān yuuge paage yuuma ayi, pɔgdire dōma
nēra ayila tā me wɔn sose ti ba base taaba.

La uti wɔ pɔgdire dōma n base taaba puam lan uti se'em na.

- Pɔgdire dōma la nēra ayila sān ki: Ba nēra ayila sān ki, la
ba'ase me, pɔgdire la, welge taaba tē'ese la wuu ba'ase me.

Bɔn-ēɔa puam, seka n vɔa la n tā wɔn di pɔgdire yel-narsɔm

bɔn-sɛba ti

la doose la

lɔɔ ti a

mina tiiri

la.



**Ti tara ti putē'erɔm ti: Welge tē'ese bise la puam, lɔɔ la ka
boti pɔgdire la ka ba'ase.**

Suglum 5 dāana

Bia daka so'ore yelle

1) Bia daka so'ore de la bēm?

Bia daka so'ore de la dɔgum yɔ'ulum n boe bia la a sɔ, bu ɛɲa la a ma tɛɲasuka.

Nɛra tã me won dena bia sɔ bu a ma.

-A sãn dɔge bia la pɔgdire puam, bu la sãn dagna pɔgdire puam.

- Lɔɔ sãn bɔ ɛ nɔɔre, ti a to'oge sɔna ugra

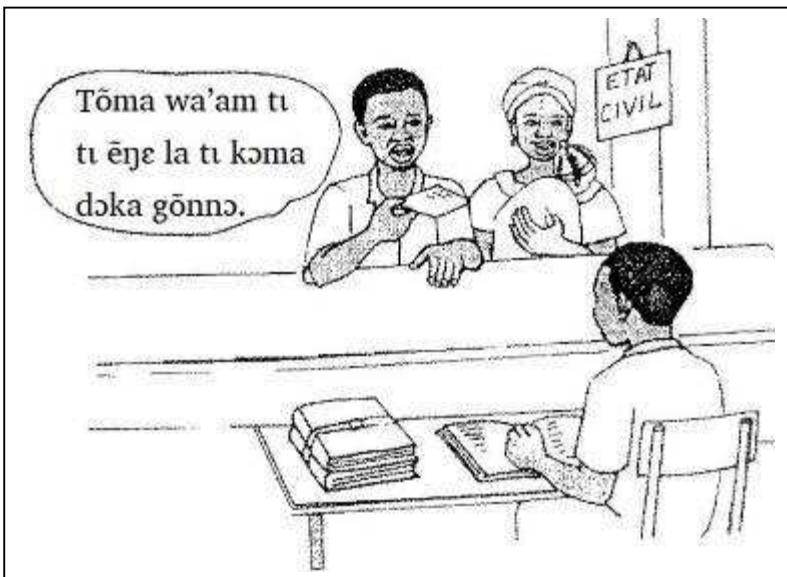
Lan pɔse yuun 1990 salika wɔrga dabsa 4 daare, kɔma wuu lagum tara la yel-narsɔm, la yel-pɛrgrɪst nɔɔre ayula mɛɲa ba sɔ la ba ma zɛ'am.

Kɔma daka gɔnnɔ urgo puam ba welgrɪ kɔma la sulle butã:

- Kɔma n dɔge pɔgdire puam

- Kɔma n dɔge dee ba dɔgrɪba ka ɛɲe pɔgdire la taaba

- Kɔma ti lɔɔ bɔ nɔɔre ti ba to'oge ugra



Tu bāņe tu:

Paspası, bia dągrıba sān ēņe pągdire dee dąge ē, bu ba ka ēņe pągdire dee dąge ē, dēni tu ba sēņe ka tąge pa'ale kūmandı yire bu mēeri, tu ba ēņe a dąka gōņų, lan pąse a dąka daare teke wōr-sıyi 2 pvam. A dąka la dabsa sān gāņe wōr-sıyi 2, dēni tu a yele departıma sarıya dia zē'a tu ba ēņe dąka gōņų n de zizema sipeltif (a ırđ doose la sarıya dia).

2) Bia n dąge pągdire ırđ pvam, a dąka so'ore kaseto ıtta la wāne a sđ zē'am.

Lđ la yetı bia woo tu ba dąge pągdire pvam, a sđ de la a ma sıra, la boortı tu la yetı la de la toogo la buraa ayēma n dagı pđka la sıra tu a wa yetı bia tu a ma ēņe pągdire dąge ē sđ de la ēņa.

Yel-seba pvam, lđ la b'ortı buraa sore me tu a tāna wun yetı ēņa pđga la bia dagı ēņa bia. La de yel-bāna wā ĩyā:

- Pągdire dōma la sān welge taaba (tı ba tē'esē, ba sān base taaba, bu nēra ayıla n ki), tu la ka yuuge gāņe wōrsı 10, dee tu bia la yāņa dąge bela poorum.

- Ba daan sān welge taaba dee le leme wa bōna wu nērba n ēņe pągdire paalum nanna, dare dąge bia dee tu wōrsı sıyoobı nan ka paage.

- Ba sān bāņe tu pđka la n yōke bia la puure wakate la, buraa la daan ka boe yire, a buraane la sān ki ka tōnna, bu a sān dena kōndąkre, buraa la ka tā wun dena bia la sđ.

Bura-seka n wa bɔna yel-bāna wā ayɪla puam, a tā me wun gulɛ
gõŋɔ bɔ sariya dia zē'a sose yeti ēŋa dagi pɔka la bia la sɔ. Dēni
ti a ēŋe gõŋɔ la wõr-siyoobi 6 puam teka, a kāale lan pɔse bia la
dɔka daare, bu a lemŋo la daare ti a pɔse kāala.

**3) Bia sɔ, la a ma sãn ka ēŋe pɔgdire dee dɔge ē, a
dɔka so'ore kaseto a sɔ zē'am uti la wāne wāne?**

Bia sãn dɔge dee ti a sɔ, la a ma ka ēŋe pɔgdire, a dɔgum so'ore
kaseto urgɔ de la buuri buyi:

- Bia la sɔ mēŋa n wun yeti ēŋa n de bia la sɔ, a tā dēŋe sēŋe
mēeri ka yele, dee ti bia la nan dɔge. Ti mēeri dōma bɔ ē gõŋɔ n
pa'alɪ ti bāma mi a tiire. Bia la sãn wa dɔge, a tarɪ la ba mi tiire
gõn-ēŋa wē'esa mēeri ka uti bia la dɔka gõŋɔ.

Bia la sɔ ken tā me ti wakate seka ti bia la dɔge la, a sēŋe ka
yele bia la dɔka yelle, ti ba ēŋe bia la dɔka gõŋɔ pa'ale ti ēŋa n
soe bia la. La dēni ti a mēŋa sēŋe mēeri ka pa'ale ti ba gulɛ.

Bia la sɔ daan sãn põn ēŋe la pɔgdire la pɔka ayēma dee yāŋa yē
bia la, dēni ti a yele a pɔga la ti ēŋa yē la bia, dee yāŋa tāna
wun sake ēŋa n soe bia la, yāŋa tāna wun ēŋe a dɔka gõŋɔ.

- Sɔ la sãn ka sake ti ēŋa n soe bia la, bia la ma tā me wun yele
sariyadita, ti a pērgɛ buraa la ti a tē'esɛ ti la de la ēŋa n de bia
la sɔ la ti a bāŋe sake to'oge ti ēŋa n de bia la sɔ.

Sariyaditba la ēn boti ba sēŋe ti logtore n yese zum buse lan de
se'em.

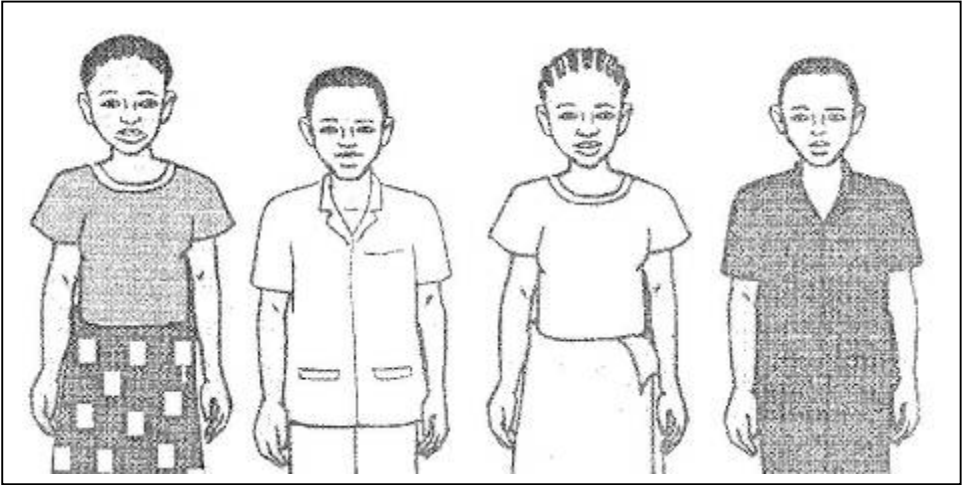
- Bi-seka ti a sɔ ka sake ti ẽɲa bia n de na, bia la sãn wa bi paage yuuma 20 a tã wun tɔge me la bura-ẽɲa yeti a bɔ ẽɲa tã'are ti a tãna wɔa.

Ti bãɲe ti: La dẽɲe ti ti bãɲe bia sɔ n de seka dee tã'age ẽɲe a dɔka so'ore kaseto gɔɲɔ, bia la ma tarti sore me tãna wun sose bura-seba n tã wun dena bia la sɔ la (bura-seba wuu n bile ẽ, n gã'are la ẽ a puure yɔkre wakate la yeti ba yɔɔra ẽ dia ligri ti a tara busra bia la, ugra ẽ, diisra ẽ. Bia la ma sãn ka sose bela, bia la yuuma sãn wa paage 20, a mẽɲa tarti sore me tãna wun sose ti ba bise a yelle. La de la yuuma 2 mã'a teka ti a tarti sore tãna wun sose bela. La ba sãn wa bãɲe bia la sɔ n de bura-seka, nẽrba base la basri me ka le yɔɔra, la ba ka tã wun boti ba lebse yɔ bãma n daan yɔ lig-seba la.

Ba sãn dɔge bia pɔgdire puam, a sãn gãɲe yuuma 2, dẽni ti a sɔ gulse gɔɲɔ bɔ sarɔyadita sose ẽ yeti ẽɲa n de bia la sɔ, ti wun ẽɲe bia la dɔka gɔɲɔ.

Bia ti ba ka dɔge pɔgdire puam dɔgum so'ore kaseto gɔɲɔ sãn ẽɲe, nẽra tã wun sẽɲe sarɔyadia zẽ'am ka yeti la dagi bela, nẽr-bãna wã n tã wun sɔ'tse:

- Bia la mẽɲa
- Bia la ma
- Bura-seka n tẽ'esɛ ti ẽɲa n sɔ de bia la sɔ la
- Bura-seka n daan n daan sake to'oge ti ẽɲa n soe bia la.



Ti tara ti putē'erom ti: Koma wuu lagim tara la yel-narsom nõore ayila mẽḡa, ba sãn dena pugunto bu budimto, ba sãn dõge la pãgdire pvam bu ba sãn ka dõge pãgdire pvam, ba wuu de la buyila.

4) To'oge bia sãna ugra n doose la lã la nõore de la bẽm?

To'oge bia sãna ugra n doose la lã la nõore de la buraa, pãka bu pãgdire dõma n to'oge bia eḡe ti dena wu a mẽḡa bi-dõka, a wun sẽḡe ka yẽ la saryadita, ti eḡa looge yem eḡe bia dõgum so'ore kaseto gõḡo pa'ale ti eḡa n de bia la sã bu ma.

To'oge bia ugra n doose la lã la nõore de buuri buyi: To'oge bia wen ugra, la to'oge bia kã'õn sãna ugra.

To'oge bia wen ugra la puam, bia la kē'eri seba n to'oge ē ugra la yire dɔgum puam mɛ, dee ken tara yɔ'ɔlum la a dɔgrɪba la mēŋa. A yerɪ tara la buuri bayi.

La to'oge bia kɔ'ɔn sɔna la puam, bia la kē'eri seba n to'oge ugra la yire dɔgum puam la a zēnzōnnɔ sela woo puam, a ka le dena dɔgrɪba la mēŋa n soe ē.

4.1. Bēm bōnɔ n narɪ dena nēra ēŋe dee tā'age to'oge bia ugra?

Nēra sǎn bɔɔra tɪ a to'oge bia ugra, dēnɪ a ēŋe bǎna wǎ:

- Dēnɪ a yuuma paage 30 la tɔglga(a tā wun dena nēra n ele bu n di pɔga, nēra tɪ a sɪra bu a pɔga ki, pɔga la a sɪra n base taaba, nēra n de dakōore).

- A kēem sɛka tɪ a yetɪ a to'oge uge la gǎŋe yuuma 15.

- Ba sǎn dena la nērba n ēŋe pɔgdire, dēnɪ tɪ ba ba pɔgdire la yuuge paage yuuma a 5, dēnɪ tɪ buraa la a pɔga la da dena nērba n welge taaba tɪ ba tē'ese, la dēnɪ tɪ ba nēra ayɪla yuuma zo'oge gǎŋe 30. La pɔgdire dōma la nēra ayɪla mā'a n sǎn bɔɔra tɪ a to'oge bia la ugra, dēnɪ tɪ a yē ayēma la tɪ a sake dee tɪ a yǎŋa to'oge uge.

Nēr-sɛka tɪ ba wun to'oge uge la masɛ tɪ a dena la nēra n de:

- Bia tɪ ba base

- Bia n de kubga

- Bia tɪ ba ka mi a sɔ, la a ma

- Bia ti a dɔgrɪba, bu yire sɔ'ɔnɪba sake bɔ sore ti ba to'oge ugra
- Nɛr-sɛka ti nɛra boori ti a to'oge uge n wen tara yuuma se'em wuu la zɛ.
- La a yuuma sɛn zo'oge gɛnɛ 15 a won sake ti ba to'oge ẽ ugra.

Ti bɛnɛ ti: - Bia ti ba ka mi a dɔgrɪba n de seba, ba ka tã won to'oge bi-ɛnɛ wen ugra mã'a.

La ka tã ti nɛrba faa to'oge nɛra ugra n doose la nɔore wakate ayɪla.

Bukina nɛra tã mɛ won to'oge satɛma nɛra ugra.

Satɛma nɛra mɛ tã mɛ won to'oge burkina nɛra ugra.

4.2.Nɛra sɛn bɔ'ɔra ti a to'oge bia uge ti la doose la lɔɔ la nɔore, a sore tti dɔlla la wɛne ?

Sɛka n boori ti a to'oge bia uge la, a gulsri la gɔnɔ sose sariya dia ministri. A dɛana sɛn dena la bukina faso nɛra, a gulsri a sosgo gɔnɔ la bɔ'ɔra sariya dia ministri.

La a dɛana sɛn dena la tɛn-zɛnka (satɛma) nɛra, a gulse sɔsra la ministri sɛka n mɛali (satɛma) tɛn-zɛnsi nɛrba yelle la.

Dɛni ti a tara a sosgo gɔnɔ la, pa'ase la gɔn-bɛna wɛ ti lɔɔ la ye le ti la de pɛrgre ti a (ɛ) ɛnɛ pa'ase n wɛn:

- Nɛr-sɛka n tari bia la bisra sakre kaseto gɔnɔ.
- Bia la yuuma sɛn gɛnɛ 15 a mɛnɛ sakre kaseto gɔnɔ.
- La sɛn dena la nɛra la a pɔga, a yɛma la bɔ a sakre kaseto gɔnɔ.

4.3.Nēra n to'oge bia ugra ti la doose la lɔɔ la nōore, bēla poorum, bēm n boe (n uti) ?

Uka buuri de la buyi, ti ba ɔrgɔ dena to'oto'ore)

- Dēnti ba bɔkɛ to'oto'ore ɔrgɔ buyi:

Pɔspɔsi: -To'oge bia sɔna sɔna fast ugra la puam, sɛla woo uti wu nēr-seka n to'oge ugra la n de sɛka ti a to'oge ugra la dɔgra, la uti wu ɛŋa n de sɔ-dɔka la ma dɔka. A ka le tole tara sore tāna wun zagse yeti ɛŋa kɔ'ɔn ka kɔn le sɔna ɛ ugra, a kɔ'ɔn ka le dena ɛŋa bia.

- Lan yi de bēla la:

Nēr-seka ti ba to'oge ugra la to'ori la bura-seka bu pɔg-seka n to'oge ɛ ugra la pɔtɛ.

La sɔn dena pɔg-dāana n to'oge ɛ ugra, la de la sira la pɔtɛ ti a pɔti.

- Nēr-seka n to'oge bia la ugra tā mɛ sose ti ba teege bia la yu'ure.

- Bi-seka ti ba to'oge ugra la dikri la bura-seka bu pɔg-seka n to'oge ɛ ugra la tēŋam-biilum n de se'em na.

- Bia ti ba to'oge uge tari la yelnarsum nōor-seba ti sɔ sɛka, bu ma sɛka n to'oge uge kɔma tari la.

- Bia ti ba to'oge uge, ɛŋa la seba n to'oge ɛ uge la sisri taaba mɛ. Ba ka tā wun ele taaba bu di taaba. Le pa'ase, a ka tā wun ɛŋɛ pɔgdire la a dɔgrɔba la mēŋa.

Buyi dāana

To'oge bia wen uge mā'a

La sãn dena la to'oge wen uge mā'a, tı bia la ken dena yɔ'ɔlum la dɔgrıba la mēŋa, la utı me tı la āna wu bia la tarı la buuri (yir-dōma) buyi la.

A tarı la yel-naarsum nōore, la sela n de pēgre a ita la a dɔgrıba mēŋa (zē'am)yire, dee ken tara bela mēŋa a dɔgrıba seba n uge ē na (zē'am) yire (La n de a tara bōn-seba, la la ita bōn-seba wuu la, dēnı tı a yē ba dee ken tōm a dɔgrıba bayi la wuu zē'am).

Bela n soe tı:

- A ken tara a pɔte la, tı la sãn dagna sarıyadita n wa looge yem yetı a ka tã wun ēŋe bela.

- A tarı sore me tãna wun sɔɔge sɔna a sɔ seka n uge ē, bu ma seka n uge ē, la a dɔgrıba la mēŋa bōnɔ.

A sãn bɔɔra sōŋrı, dēnı tı a dɔgrı-ugrisi, la dɔgrıba la mēŋa sōŋe.

- (A ka tarı sore wun ēŋe pɔgdire la dɔgrı-ugriga, la dɔgrıba la mēŋa nēra).

Yel-seka puam, yel-ıre baseba n ka ān sōŋa ıyã tã me botı ba luke (to'oge) bi-seka tı ba wen tara ugra la lebse.

Makre: Seka n to'oge ugra la yel-ıre n ka ān sōŋa ıyã, bu seka tı ba to'oge ugra la yel-ıre n ka ān sōŋa ıyã.



5) Bia dāka so'ore kaseto pa'algō pvam, la sān dena fu mēṅa bi-dāka, bu fu to'oge mē ugra, yel-seba n sēm a poorum na de la yel-bāna?

Dāka yō'olum boti yel-pēgrisi bayi n sēna:

Bia la dōgruba n tarī nōore ba kōma la zuto, la, la de pēgre bo ba ti ba lagim bise taaba dia yelle (ba uge kōma la, ti kōma la mē bise ba dia yelle).

Pɔspɔsi: Dɔgrɪba la n tarɪ nɔɔrɛ kɔma zuo.

La de la nɔɔr-sɛba, la sɛla n de ba ɪta wuu ti dɔgrɪba la tarɪ ba ba kɔma sɛba n ka bɪ paage zuo, la boori ti la yetɪ kɔma sɛba n ka paage yuuma 20.

La de la nɔɔr-bɔna wɔ ti dɔgrɪba la tarɪ ba kɔma la zuo.

Ba tarɪ nɔɔrɛ mɛ ti ba gu'ura ba kɔma la, dee dena pɛrgre ti ba botɪ ba kɛ'era, ba sɔn yese dee ka sose sore, ba pɛrgre ba ti ba leme wa'am yire.

- Dɔgrɪba la tarɪ nɔɔrɛ mɛ ti ba pigra ba kɔma la, bɪsra ba yelle, bɪsra ban dollɪ nɛr-sɛba, ban sɛnnɪ zɛ'a, la ba lemɔ.

La ba mina kɔma la n ɪti se'em tiire, ti nɛra sɔn wa ele se'ere ti ba tɔ'age lerge(Makre: Bia la tɔ won ɛɛ se'ere mɛ, ba kɛɛɛ ɛ yetɪ a yɔ, yɔɔna wa'am wa dɪkɛ mɛɛɛɛ fɔ, ti la dare fɔ).

- Ba tarɪ nɔɔrɛ mɛ tɪba uge ba, la de la pɛrgre bɔ dɔgrɪba la ti ba zɔsum kɔma la ti ba vɔa vɔm sɔɔɔ, mina sɛla n ka de ba ɛɛɛ.

Tɪba sɔn ɛɛɛ sɛla n ka ɔn sɔɔna ti ba dɔlge ba tubre.

Dɛnɪ ti dɔgrɪba la mɔrgɛ ti kɔma la dena kɔma kirku (tara yel-ɪre sɔma).

ɔne n de a tara dɔgrɪba la nɔɔrɛ kɔma la zuo?

Sɔ la ma la sɔn ken vɔa, la de la bɔma bayi n lagum tara nɔɔrɛ kɔma la zuo, la sɔn dena ti ba ɛɛɛ la pɔgdire la taaba.

Bɛla, yelle sɔn bɔna, dɛnɪ ba zɪ'ire sɔse mase taaba bɔɛɛ sɛla n de kɔnkɔɛ nara ba ɛɛɛ kɔma la ɪyɔ.

Dɔgrɪba la bayi sɔn ka bɔna la taaba, la de la nɛr-sɛka ti ba dɪkɛ kɔma la gu'ule ɛ na n tarɪ nɔɔrɛ kɔma la zuo, dee ti ayɛma la dolla poore kɛkra bɪsra.(Makre: La sɔn dena tɔone n tarɪ yɔɔɔ,

wu a sãn yeti a koose la bia la bõntarsõm n de bia la bõnɔ, dẽni ti a soke nẽra ayẽma la bãņe ẽņa n boori se'em).

Bia la dɔgra ayila sãn ki, la de la seka n vɔa la n tari nõore bia la zuo.

La dɔgrɪba la bayi sãn lagum ki, la de la sɔ la ma la dɔgrɪba n wun lagse taaba zĩ'ire sõse, yãņe looge nẽra n wun bɪsra ba bia la yelle. La nẽr-ẽņa sãn yeti a ẽņe sela, dẽni ti a senna sakra yiẽ bãma dõma bãņe bãma n mẽ boori se'em.

Dɔgrɪba nõore tõnni la bia n ka bi paage (yũuma 20 zuo) , a ka tã wun bɪse a mẽņa yelle, ba ɛ kẽ'a zẽ'a bɔ, tɪbra ẽ, diisra ẽ, bɔ'ɔra ẽ futo, halɪ ken dee wẽ'esa..

Ba kentara nõore me a bõntarsõm zuo.

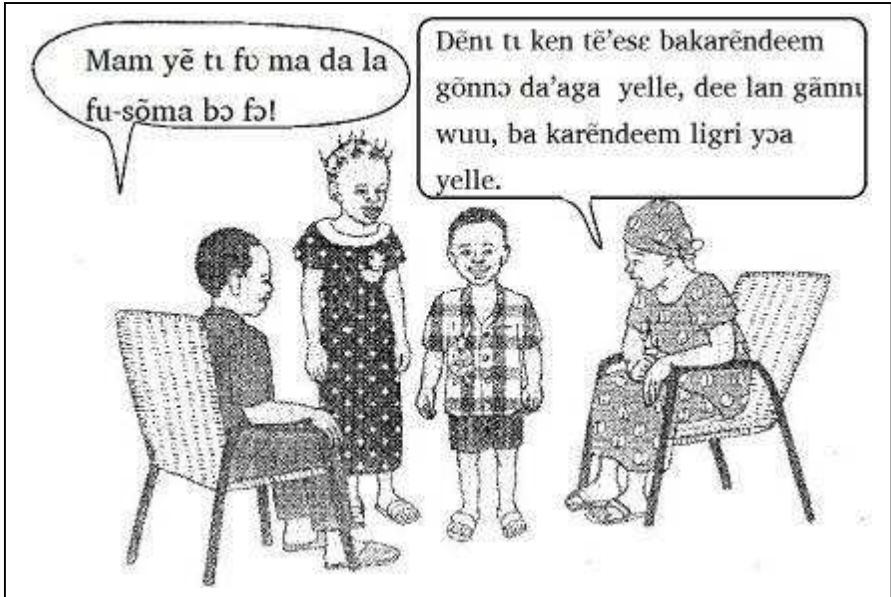
Bõn-ẽņa puam, dɔgrɪba la n tari bia la bõntarsõm bɪsra, tara ba tõnna, la dẽni ti a sãn wa bi paage, ba keke pa'ale ẽ bãma n tõm se'em.

Buyi dãana: La de la pẽrgre ti ba lagum bɪsra taaba dia yelle.

Bia sãn paage yũuma 20, sela n weege ẽņa la a dɔgrɪba la tẽņasuka de ti la lebge la pẽrgre bɔ ẽņa la a dɔgrɪba la ti ba lagum bɪsra taaba yelle.

La boori tula yeti la de la pẽrgre bɔ dɔgrɪba la ti baa kɔma la sãn bi paage dee ka tãna wun diise ba mẽņa, ka tãna wun yẽ kẽ'a zẽ'a ba mẽņa, ka tara fuugo wun ye, ka tãna wun tɪbe ba mẽņa, kɔ'ɔn dee wẽ'esa...

Dee ti la ken dena pēgrē bə kōma la ti ba mē bise ba dāgrība yelle, bə ba sēla ti ba boort.



Ti tara ti putē'erum ti:

Ti kōma n ka bi paage yelle boe la dāgrība la zuo, ba sān wa yeti ba ēje sēla, dēnti ba soke ba dāgrība la.

Sugun 6 dāana

Bɔ'ɔsum

1) Bɔ'ɔsum de la bēm?

Nēra sān tara bɔ'ɔsum (Makre: kut-weefo, walsi, pesgo, weelɔ zē'a, yire, ken deege), la la bɔ'ɔri ē sore me a tāna wun dɩke ē ēɲe ēɲa n boori se'em. A tā wun dɩke ē koose, a ken tāna wun dɩke me haage, bu a dɩke ē bɔnēra zāɲa.

Nēra sān k'ɔn looge yem dɩke sela bɔ nēra, ba wi'iri bela ti bɔ'ɔsum. Bɔ'ɔsum na bɔ la nēra la n ken vɔa wakate seka la. Ti seka n to'oge bɔ'a la n yāɲa n k'ɔn sɔna bōnɔ la.

2) Āne n tā wun bɔ bɔ'a (Fu sān bɔɔra ti fu bɔ nēra bɔ'ɔsum, bēm mēɲa ti fu wun ēɲe deege) ?

- Dēnti ti seka n yeti a bɔ la dena bōnɔ la dāana.

- Dēnti ti a tara wu yɔuma 20, a dena nēra ti a yem boe (, n mi a nēɲa), a da dena zɔlgɔ bu yalma, (Makre: Bia bu zɔlgɔ sān bɔ bɔ'ɔsum, la ka tari vōore laɔ puam).

- Dēnti ti a da dena ti ba di a sariya yeti a pilim na gɔmna ligri bu a di la gɔmna ligri ti la ka doose sore bōntarsa.

- Dēnti bɔ'a la dēna a mēŋa yem-loore, da kǎn dēna ba muke ē me ti a bɔ, baa lan wen dēna se'em wuu, la da dēna ba pǎ'ase ē me, bu ba muke ē me.

**3) Seka n to'ori la, bēm mēŋa n de a ēŋe
(Āne n tǎ wun to'oge bɔ'ɔsum ?**

Seka n to'ori bɔ'ɔsum na tǎ me dēna buraaga bu pɔka, bu sulle nērba, (Makre: Lagim-taare nērba, anaanōore dōma, bɔbga tōone, kɔ'ɔn we'esa...).

La sǎn dēna nēra n to'ori bɔ'ɔsum na, dēnti ti a bɔna, a vɔa wakate seka ti ba bɔ'ɔri ē bɔ'ɔsum na.

La bia ti a ma tarti a puvre tǎ wun to'oge bɔ'ɔsum me, sǎn dēna ti ba dɔge ē, ti a vɔa me.

Dēnti ti bɔ'ɔra, seka n bɔ'ɔri la tɔge gǎke pa'alē lan de se'em sōŋa, ti ba bǎŋe nēr-seka bu sulle s'eka n de a to'oge bo'obo la (Makre: A adersi n de se'em: Dēnti ba tɔge ti la dēna yetɔga ti nērba wuu tǎna wun wōm a vōore, wu wǎna: “mam sɔ ,” “mam kɔma”,

“mam pɔga”, ken we'esa...) Dēnti ti nēr-seka n yeti a to'oge bo'obo la sake. A sǎn zagse, bɔ'a kai.

**4) Nēra sãn bɔɔra ti a bɔ nēra sela n ka tã wun tarɪ
fõrge, sore doosgo kãna ti a wun doose?**

- Nēra sãn bɔɔra ti a bɔ nēra bɔ'ɔsum n de sela n ka tã wun dɪke fõrse, ti la sãn dɛna wun zē'a, bu yire, la de la a sēŋe gɔmna pãn-sɔ'ɔnɪba zē'am ti ba gulsɛ bõnɔ la nde sela la bɔ'a gõŋɔ bɔ ē, ti la dɛna kaseto.

La tã mɛ wun dɛna notɛrɪ n tõonnɪ tõon-ēŋa la zē'am, kũmando zē'am, perfeturɪ, mēeri, bu polusɪ zē'am, kɔ'ɔn ken wɛ'esa...).

La sãn dɛna la lɔgrɔ baseba bɔ'a(kut-weefo, ligri, futo, piisi, ken pa'asɛ..) bɔ'ɔsum na n doose se'em wuu la tarɪ võore mɛ.

La nēr-sɛka n to'orɪ bo'obo la, la sãn dɛna ti a teege sɛka n bɔ la yu'vre ēŋe a mēŋa yu'vre, la narɪ mɛ ti bɔ'a la doose la gõŋɔ gulsɔ.

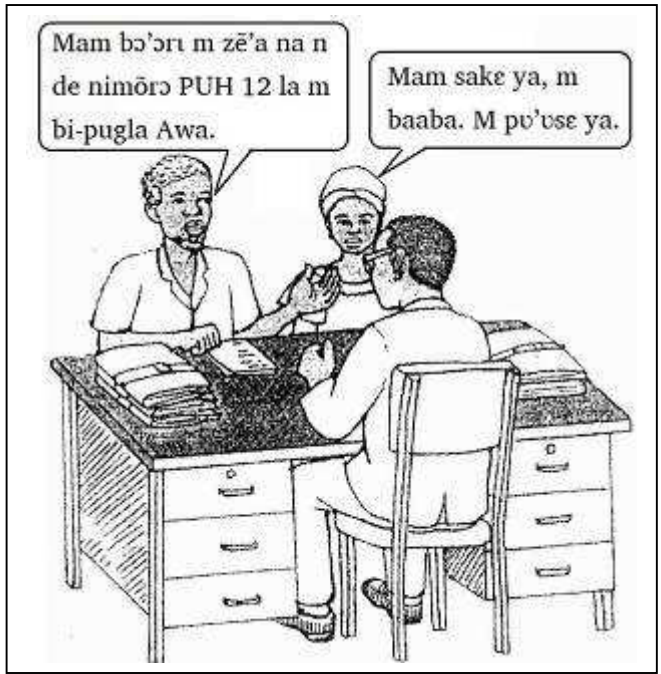
**5) Fv sãn bɔ nēra bõnɔ,
fv tã wun le to'oge ē mɛ bu?**

La sãn dɛna sela n narɪ, fv sãn dɪke sela bɔ nēra, la de la wakate wuu ãyã, fv ka le tãna wun luke.

La (bõnɔ baseba)wakate sɛka lɔɔ la bɔ'orɪ sore mɛ fv tãna wun le leme a zuo(to'oge fv bɔ'ɔsum na).

Pɔspɔsɪ: La sãn dɛna tɪ sɛka n daan bɔ bo'obo la pa'ale ɛŋa n boortɪ tɪ la ɛŋɛ se'em mɛ, dee tɪ sɛka n to'oge la ka dɪke ɛŋɛ bela, wakate ɛŋa, sɛka n bɔ la tã wɔn luke a bɔ'ɔsum mɛ. (Makre: Wu anaa-nõore dõma sãn to'oge ligri tɪ ba mɛ karẽndeego, dee yɔɔlum dɪke ligri la mɛ deego bɔ nɛŋadãana(pɪrsidã). Nɛr-sɛka n bɔ ligri la, tarɪ sore mɛ tãna wɔn botɪ ba lelse ɛ a ligri la.

Buyi dãana: Sɛka n to'oge bɔ'ɔsum na sãn zɪgra mɛ tɪ a ku sɛka n bɔ ɛ na, bu a sãn wɛ ɛ mɛ, la a sãn pɔlum ɛ mɛ, bu sãn nasra mɛ dee tɪ a ka sɔŋɛ ɛ, bɔ ɛ dia, la a sãn ka tɪbe ɛ (ken pa'asɛ)



Tɪ ɛŋɛ tɪ pu'vtɛ'erum tɪ: Bɔ'ɔsum wuu n ka tã wɔn dɪke fõrgɛ(n de zɛ'esɪ, la yɪɛ, dɛntɪ tɪ ba sɛŋɛ kũmandɔ zɛ'am ka gɔlse gõŋɔ n de kaseto.

Sugun 7

**Něra n boori ti ba nōon ẽɲe se'em a kũm
poorum (Něra ba'asgɔ kōa)**

**1) Něra n boori ti ba nōon ẽɲe se'em a kũm
poorum kaseto de la bẽm?**

La de ti něra woo tã me wun dẽɲe pa'ale ẽɲa n boori ti ba nōon
puɪ a bōntarsōm se'em ẽɲa kũm poorum, dee nan ka ki. La de la
bela ti ba wi'iri ti (testama) něra n boori ti ba ẽɲe se'em a kũm
poorum kaseto gōɲɔ.

Něra n boori ba nōon ẽɲe se'em pvam, a sãn bɔ něra sela, la de
la a kũm poorum, ti sɛka n to'ori la wun to'oge bɔ'ɔsum na sɔna.

**2) Āne n tã wun ẽɲe něra n boori ti ba ẽɲe se'em a
kũm poorum kaseto gōɲɔ?**

- Sɛka woo n boori ti a ẽɲe ẽɲa n boori ti ba ẽɲe se'em a kũm
poorum kaseto gōɲɔ, dẽni ti a bi paage yvuma 20,

la a dena nēra yem n boe, mina a nēṅa(Makre: Bi-pika n ēṅe n boori ba nōon ēṅe se'em a kūm poorum kaseto gōṅṅ la ka tari vōore. Nēra n boori se'em a kūm poorum kaseto, dēni ti a ēṅe la yemleego, ti la dena yem-loore, ti mukre da bōna mī. Dēni ti a mina ēṅa n iti se'em, la boori ti la yeti ba ka ēṅe ē pāṅa, la de se'em wuu ba ka pā'ase ē ti a ēṅa kaseto gōṅṅ la. Bō'osum kaseto gōṅṅ la ka de a ēṅe ti bōntarsōm bō'osmo la gānna seka n yeti a bō la tarsōm pusuka.

3) Āne n tā wun to'oge nēra n boori ti ba nōon ēṅe se'em a kūm poorum kaseto bō'osum?

Seka n to'ori nēra n boori se'em a kūm poorum bō'a tā wun dena la buraaga bu pōka a mēṅa bu sulle(Makre: Lagumtaare dōma, gurpma, surwusi tōoone, ken pa'ase..).

La sān dena nēra mēṅa, dēni ti a vōa seka n bō ē na kūm wakate, la boori ti la yeti, a da dēṅe ki dee seka n yeti a bō ē na. Dee bia n ken bōna a ma puvrum, ba sānwa dōge, ti a sān vōa, a tā me wun to'oge nēra n boori se'em a kūm poorum kaseto bō'osum. Dēni ti ba tōge gāke gulse ti la dena vēelga ti la kān wa dena nōke'ene bō nēr-seka n de a to'oge bo'obo la. Makre: Ba pa'alē n de nēr-seka, ēn boe zē'a, n ān se'em, ba gulse tōge welge ti la dena vēelga, ti nērba wun bāṅe lan de se'em fasi: Mam so, mam kōma, mam pōga, ken wē'esa..

Něra n boori ti ba ẽɲe se'em a kũm poorum dāana mēɲa

kũm poorum, něr-seka ti a pa'ale yeti a to'oge bɔ'a la tari sore me tāna wun sake, bu zagse.

A sãn sagse, bela la yãɲa de la něr-seba ti a bɔ nõore yeti ba nõon to'oge la, bu seba n wun nõon sɔna la n to'ori sɔna.

4) Něra n boori ti ba nõon ẽɲe se'em a kũm poorum kaseto la uti la wāne?

Něra sãn looge yem bɔɔra ti a ẽɲe ẽɲa n boori se'em a kũm poorum kaseto gõɲɔ, a tã wun ẽɲe la sugun nõore faa.

Pɔspɔsɔ: A dāana mēɲa tã wun gulse me. Dēni a gulse daare la, yuune la, wõrga la ẽɲe mĩ, dī a nu'ugo bu siiye a nu'ugo, ε zē'a bĩɲe, bu a tari ẽ sēɲe (kũmandɔ surwusi tōone) něr-bɔbga pān-sɔ'ɔnɔba zē'a ka tise ti ba to'oge bĩɲe.

Ti a sãn wa ki, ti ba tã'age yē ẽ dike.

Buyi dāana: A tã me wun sēɲe ka tɔge bɔ (kũmandɔ) surwusi pān-sɔ'ɔnɔba(makre: Nɔtɛeri, sariyadita, gerfie, perfe ti ba gulse gõn-ẽɲa bĩɲe). A sãn ka mina karẽɲre bu gulsgɔ, dēni ti a tara kaseto dōma ba 2 yuuma n gãɲe 20 pa'ase sēɲe.

Butã dāana: A tã me ti lan dēɲe a kũm, a wi gɔmna pān-sɔ'ɔnɔba(makre: nɔtɛeri, sariyadita, gerfie,perfe,komseeri..) bubuuri sɔ'ɔnɔba(naba, kēma... pa'ase la kaseto dōma ba 3, ti ba 2 dōma la dena a yire něrba, ti a tɔge bɔ ba, ẽɲe ẽɲa n boori ti ba nõon ẽɲe a bõntarsõm na se'em a kũm poorum.

5) Nēra sãn ēņe ēn boori ti ba ēņe se'em a kũm poorum kaseto gõņo ba'ase, a tari sore me tãna wun le (teege) luke nõore bu?

Lan de wakate sēka wuu, nēra tã me le malge ēn booriti ba ēņe se'em a kũm poorum kaseto. A tã me wun viige nõore, teege lan de se'em na, bu a põn ēņe sela n ka de wu ēn dēņe gulse a gõņo la puam se'em na(makre: A sãn daan yeti ēņa dike a mōtēeri la bõ'ra la a tã pu

gla, dee ti bela poorum a yãņa yeti ēņa koosri mōtēeri la me.

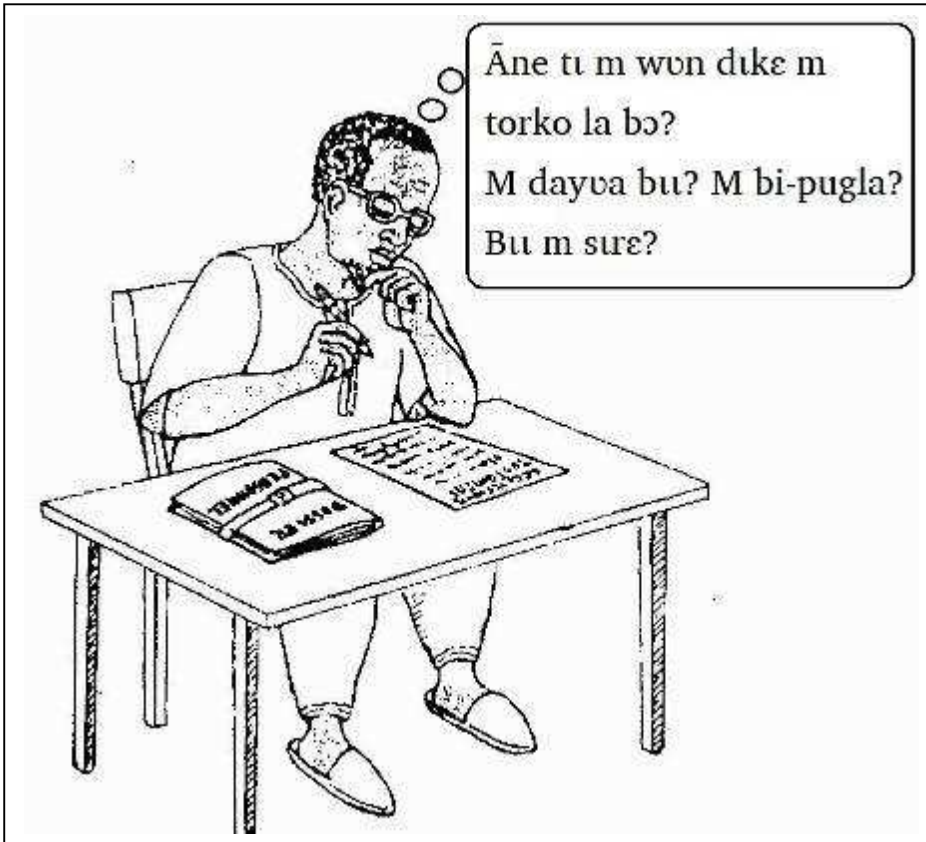
Nēra la sãn wa ki poorum, la de la ēn boori ti ba ēņe se'em a kũm poorum kaseto gõņo sēka ti ba yē la yetõga ti ba dollu.

Gõnnõ la sãn dēna faa, ka tõgra yetõg-yēmõ, la de la gõn-sēka n de poorumna yetõga n tari võore.

6) Nēra sãn ēņe ēņa n boori ti ba nõon ēņe se'em ēņa kũm poorum kaseto gõņo dee ki, ba tã me wun daage a yelle base ti la vaale bu?

A ırõ la n doose se'em na sãn ka mase(makre: sēka n gulse kaseto gõņo la daan sãn dike a tarsõm na bõ la a sırē, dee yõolum tara kõma, bu la sãn dagna gõņo la mēņa n bela n boe, seba n nõon sõõge sõna la tã me wun gulse gõņo sose sariya dia zē'a yeti ba daage gõņo la yelle base.

Gõṅṅ la sãn tara vōore, ba uti dõlla la seka n ki la n boori se'em na wuu.



Ti tara ti putē'erom ti: Nēra woo de la faɪ tara sore tãna
wun dēṅe pa'ale ēṅa n boori ti a bōntarsōm na puɪ se'em
a kũm poorom, dee nan ka ki.
La dēni ti a doose lɔɔ la nōore.

Sugun 8 dāana

Nōon sɔna bōnɔ pure

1) Nōon sɔna bōnɔ pure de la bēm?

La de la nēra n ki dee base a bōntarsōm, la a sāma, ti nōon-sɔna-dōma wa sɔɔge puɪ taaba.

Nēra sān ki dee ka ēŋɛ ēŋa n boort ti ba nōon ēŋɛ se'em a kūm poorum kaseto gōŋɔ, lɔɔ la tart la sɔa n wun doose tā'age puɪ a bōntarsōm na bɔ nēr-seba n wun nōon sɔna la.

2) Āne n tā wun nōon sɔɔge sɔna?

Lɔɔ la pa'ale mɛ ti ba de la sulle 2

Pɔspɔst sulle: Sɛka n ki la dɔgrɪba

Lɔɔ la welse dɔgrɪba la sugun 3

- Pɔspɔst sulle de la kɔma.

Kɔma sān ka bɔna, la de la yusɪ, yusɪ sān ka bɔna, la de la yun-sɔgrɔ kɔ'ɔn tara bɛla wɛ'ɛsa....

Nēra sān ka bɔna sulle ēna puam, la de la sulle buyi dāana la puam ti ba we ka bɪsra.

- Sulle buyi dāana de la sɔ, ma, kēendōma, la yɪbsɪ(ba buaast la pɔgst) bāma sān ka bɔna, la de la ba kɔma.

Nēra sãn ka bɔna sulle ěna wã puam, la de la sulle butã dãana la puam ti ba wun sēŋe ka bise.

- Sulle butã dãana puam la de yaabdõma, so la yĩbsi, la kēendõma(ba buraasi la pɔgsi, so-kēema, so-bia, puɔrɔba) ma yĩbsi, la a kēendõma(buraasi, pɔgsi ma-bia, ma-kēema, āsdõma) kēendõma la yĩbsi, kɔm-buraasi, la kɔm-pɔgsi).

Lan wen wa dɛna sulle seka woo puam, dēni ti nēra nōon sooge soɔna bõnɔ la. Dēni ti ba geele(seka n ki la so dɔgrɔba, la a ma dɔgrɔba) pa'ase mĩ.

Sugun buyi dãana: Kiira, seka n ki la sira bu a pɔga

Seka n ki la sira bu a pɔga tari sore tãna wun nōon to'oge kiira la bõnɔ me wakate wuu, la ěn wun to'oge bõntarsõm na zõna se'em na (dagi buyila wakate wuu) wun dɛna la nōore to'ore to'ore wu anõon-to'oge dõma n boe

se'em pɔspɔsi sulle la puam, sulle buyi dãana la puam, bu sugun butã dãana puam na.

Bɛla n de to'oge se'em na lan geelt se'em na n wãna:

- Pɔspɔsi sulle la, seba n nōon to'ora la sãn bɔna, seka n ki la sira bu a pɔga tari sore me tãna wun to'oge pure bunaasi puam ayila 1:4

- Sulle buyi dãana la, seba n nōon to'ora la sãn bɔna, seka n ki la sira bu a pɔga mē ken tara sore wun to'oge la pure bunaasi puam ayila 1:4

- Sulle butã dãana seba n nõon to'ora la sãn bõna, seka n ki la sira bu a poga tarti sore me wun to'oge bõno la pusukam 1:2

- Seka n ki la sãn ka bõna, a sira bu a poga n soe bõno la zõnsõnno. La dẽnti a yõ a sãma la zõnno.

- Seka n ki la dogriba sãn ka bõna, ti sira bu poga mẽ ka bõna, la de la (goohonẽere) gõmna bõno la zõnzõnno.

Ti bãje ti: Seka n ki la sãn tara la põgba faa, ba dikri la pure ayila n de ni poka ayila bõno la puu bõ'ora põgsi la wuu.

**3) Nõon-to'oge dõma la de la ba ãna wãne bu
dena wãne dee tã'age yẽ sore to'oge seka
n ki la bõno sõna?**

Nõon-to'oge dãana la dẽnti ti a ãna wãna:

- Dẽnti a dãana ken võa, a dẽje seka ti a wun nõon to'oge a bõno na ki.

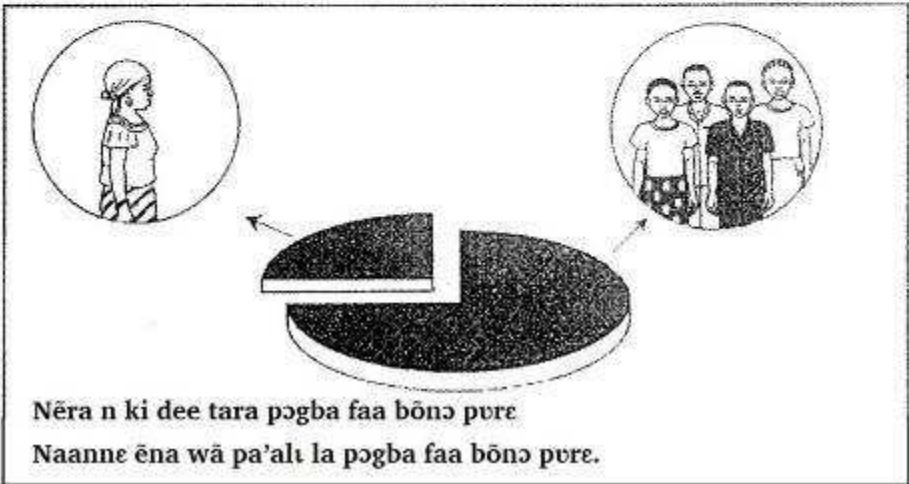
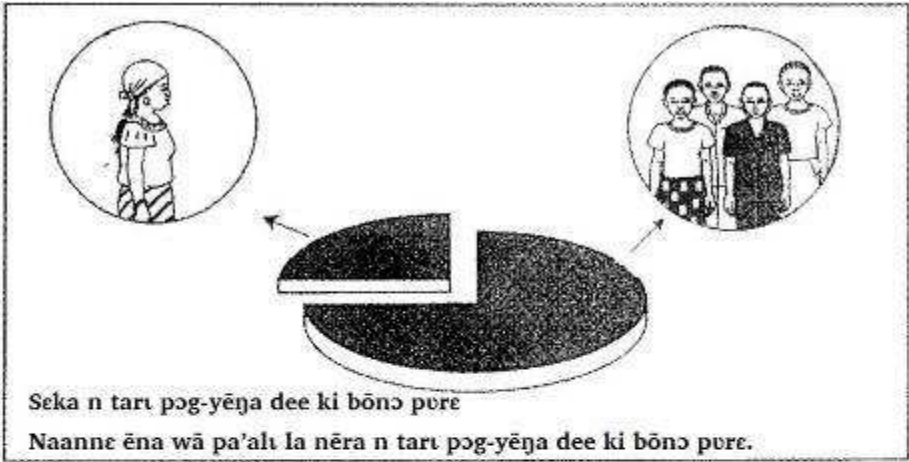
- Dẽnti ti a da ãje seka ki la be'em kãte(makre: Dẽnti ti la da dena ãja sabaabo ãyã ãyã n boti a ki, bu a daan põ'õri ã me, be'esra ã.

**4) Nẽra tã wun zagse ka nõon to'oge nẽra
n ki bõno me bu?**

Lõõ la ka pẽgru seka n wun nõon to'oge bõno la yeti dẽnti ti a to'oge. A tara sore me tãna wun sake bu zagse ka to'oge.

Seka n wun nõon to'oge la sãn zagse, a kõma ka tarti sore tãna wun to'oge bõno la.

Seka n won nōon to'oge la sãn sake tu a to'oge seka n ki la bõnɔ, dẽnti tu a yi to'oge a bõntarsõm na la a sãma wuu.



Ti tara ti pɔtẽ'erum ti: Nẽra n ki bõnɔ pɔrẽ pɔam la de la a kɔma la n soe bõnɔ la pɔspɔsi gãna. La de la seka n ki la kɔma wuu la ka tũ'use.

Yetəg-bie vōore wegsgə

Porkirəeri: De la sariyadita n təgrı nēr-bəbga yu'urə ĩyā

Wisiye: De la nēr-seka ti fu sān tara yetəga la nēra, yelle la nēra, fu wun yele ē ti a boti la paage sariya dia tōone zē'a, dee ken to'oge sariya dia kōa n de se'em boti la paage seka ti fō tarı yetəga la ē na.

Gerfe: De la seka n boe sariya dia tōone zē'a sōŋra sariyadita ti a tōnna a tōoma. Sariyadita gōŋgulsə.

Pəgdire dōma: Buraə, la pəka n ēŋe pəgdire, buraə, la a pəga la n de pəgdire dōma.

Notəeri: Nēr-seka zē'am ti nēra sān bəcra ti a tōm tōone, a wun sēŋe ka yele ē ēŋa n looge yem ti a ēŋe se'em, la sān dena pəgdire ırgə, koosgo, la bōna baseba, ti a wun bəna mī boti la tara vōore.

Bi paage bu bi seke: Nēra n wen tara yuuma 20. Nēra n seke a bise a yelle a mēŋa a to'ore.

Tekre tām: La de la wakate ti ba bə fu ti fu ēŋe sela, la tā dena dabsə sōore, wōrsı sōore, bu yuuma sōore yetı fu teke belə da yōsgə.

